СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLVIII. Ч. 121. Джерзі Сіті, Н. Дж., пятниця, 24-го травня 1940. No. 121. Jersey City, N. J., Friday, May 24, 1940. VOL. XLVIII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237, 4-0807. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

СЕНАТ ЗАТВЕРДЖУЄ ГРОШІ НА ЗБРОЄННЯ

ВАШИНГТОН. — Сенат одноголосно затвердив не цілих два біліони долярів на розбудову й узброєння американської армії. Водночас сенат одноголосно приняв резолюцію, щоб взяти безпровололочно під наради видатки на розбудову воєнної фльоти. Майже певним є, що сенат ухвалить також на розбудову фльоти жадану президентом суму півтора біліона долярів. У той спосіб Злучені Держави Америки в біжучім фіскальнім році витратять не цілих три і пів біліона долярів на зброєння.

Водночас федеральний уряд розглядає плян, на основі якого вишколюванобь у воєннім ділі так звану „цивільну армію", зложену покищо з 120 тисяч людей, в якій громадяни не конче ставалиб регулярними вояками, а далі задержували своє цивільне становище.

ДОМАГАЮТЬСЯ ОБОВЯЗКОВОЇ ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ.

НЮ ЙОРК. — Так звана „група Пляцбурґу", яка поставила собі за завдання впродовж року своїм коштом вишколити десять тисяч летунів, тепер внесла меморандум до уряду, в якім домагається впровадження в Америці примусової військової служби.

ОБСЛУГА ДЛЯ ЛІТАКІВ.

НЮ ЙОРК. — Капітан Рикенбейкер, відомий летун з минулої світової війни, а теперішний президент летунської компанії „Істерн Ейр Лайнс", заявив, що колиб американському промислові навіть вдалось збудувати 50 тисяч боєвих літаків впродовж року, то вони потребували-б 150 тисяч летунів, а 750 тисяч ріжної технічної обслуги, чого тяжче буде дістати. Рикенбейкер говорив, що клопіт з аліянтським летунством є той, що вони мають досить літаків, а не мають досить вишколених летунів. Летун не повинен довше на війні літати як три години. Аліянтські летуни літають нераз по шість, десять і дванадцять годин на день. Він теж заявляв, що без огляду на вислід війни Америці ще довший час не буде грозити небезпека.

ГОЛОС ЕКСПЕРТА.

НЮ ЙОРК. — Американський летунський експерт Говард Велш сказав, що все те, що тепер роблять на війні німці, було добре відоме аліянтам. Нічого несподіваного не впровадили німці в останній офензиві, казав він. Аліянтські експерти добре знали про „нуркуючі бомбовики", про парашутників і т. п. Коли вони якслід не приготовились до того, то це їх вина. Він далі говорив, що американська індустрія може вповні виконати те число літаків, якого хоче президент.

ЗАКИДАЮТЬ ЛИНДБЕРГОВІ „ПЯТУ КОЛЮМНУ".

ВАШИНГТОН. — Сенатор Бирнес заявив, що промова Линдберга, в якій він таврував гістерію в Злучених Державах Америки, та твердив, що Америці не грозить безпосередня небезпека, можна зачислити до праці „пятої колюмни". Якраз та „пята колюмна", себто внутрішні вороги Англії і Франції, та інших країв, зацитькували публичну опінію в тих краях тим, що небезпека не грозить і тому не треба зброїтись. Те саме хоче зробити Линдберг, казав сенатор Бирнес.

БОРОТЬБА З „ПЯТОЮ КОЛЮМНОЮ".

ВАШИНГТОН. — Конгресмен Даєс вніс законопроект до конгресу, на основі якого депортованоб усіх чужинців, що мають націстичні, фашистівські і комуністичні переконання, а також, що є непоправними злочинцями. Водночас він подав проект, щоб на одну третину зменшити іміграцію до Америки.

Президент Рузвелт через дотичні кола вніс проект до конгресу, щоб конгрес переніс іміграційне і натуралізаційне бюро, що має нагляд над 30 міліонами чужинців, під юрисдикцію департаменту судівництва. Водночас цьому департаментові призначено нових тисячу інспекторів і 800 поліцаїв.

ВИСИЛАЮТЬ КОРАБЕЛЬ ПО АМЕРИКАНЦІВ.

ВАШИНГТОН. — Американський уряд висилає до Ірляндії корабель „Президент Рузвелт", який має забрати всіх американців, що бажають виїхати з Европи. Водночас уряд звернувся до всіх воюючих країв з проханням, щоб на той корабель не нападали і не робили йому шкоди. Той корабель їде до ірляндського порту, бо там американські громадяни дістали наказ збиратись. Як говорять урядові чинники багато американців не хоче опускати Европи, без огляду на небезпеку.

БОЯТЬСЯ ПОДІЙ В МЕКСИКУ

МЕКСИКО СІТІ. — В останніх часах чомусь багато німців, ніби туристів, ніби купців, приїздить до Мексика. Дехто каже, що це „члени пятої колюмни", які хочуть зробити заворушення в Мексико. Завданням цього заворушення булоб відвернути увагу Америки від Европи.

ВИПІКАЮТЬ НОВИЙ ЛІТАК У ПЕЧІ

Нову техніку будови літаків удосконалено в підприємстві „Тим Еркрефт Корпорейшен" у Бервенку, Каліфорнія. Літак відливається зо штучного матеріялу й випікається в печі. До випеченого вкладається потім мотор і інструменти.

НІМЕЧЧИНА ВИРІШИЛА ПИТАННЯ ПАЛИВА НА ФРОНТІ

Військові знавці припускають, що Німеччина вирішила питання достави топлива для моторових возів на фронті в цей спосіб, що армія, поступаючи вперед уставляє зараз рури, якими женеться плинне топливо на фронт.

ПОЖИТОЧНА РОСТИНА

Мексиканський уряд робить надзвичайні зусилля для розвою виробництва з тропікальної ростини кактуса. Останніми часами почали в Мексику вживати мяса з кактуса для заступлювання „бейкелайту", з котрого, як відомо, робиться ручки до щіток, бритов, пушки, попельнички, радіові скринки, тощо.

Кактус, званий у Мексику нопаль, є типічною мексиканською ростиною. Він дає поживу мексиканцеві й його звірятам. Коли в краю настане посуха, тоді лише кактус може врятувати мексиканця й його худобу від смерти. Мексиканець їсть його овочі, а своїй худобі дає хрубе, тверде листя кактуса, котре висушується по відорванні кулючок, котрі спалюється. Про популярність „нопалю" свідчить загальне вживання цеї назви для ріжних бизнесів: пекарень, гросерень, готелів, ресторанів, фабрик і театрів.

Для вживання мяса кактусу як „бейкелайту" починають у Мексику будувати фабрики.

НЕ ХОЧЕ „НОСИТИ ЗБРОЮ"

Перед екзамінатором у справі надання громадянських паперів станула в Фарго, Норт Дакота, Марта Мей Руде й на запит, чи вона готова нести зброю для оборони краю, відповіла, що ні, бо закон у цій справі певно не відноситься до жінок. Екзамінатор відкинув її аплікацію, але коли вона відкликалася до судді, цей відкинув спротив екзамінатора, бо, мовляв, жінка не може носити ні карабіну ні машинового кріса.

ЗА ДЕСЯТЬ ЛІТ НЕ БУЛО ЗМІН

Здається одиноким містом у краю, що не мало ніяких перемін у цьогорічному переписі населення в порівнянні з переписом з 1930 року, є місто Френдшип, у Мейн, котре й цього року мало 742 мешканці, як воно мало їх в 1930 році.

Урядники міста пояснили, що місцевість утратила через смерть і еміграцію саме стільки людей, скільки вона зискала через народини й іміграцію.

ПРОБУЮТЬ НОВИЙ ЛЕТНИЧИЙ ВИНАХІД

Летничий інженір-винахідник Ігор Сікорський демонстрував перед знавцями в Бриджпорті, Конетикот, придуманий ним літак системи „гелікоптер", котрий може підноситися з місця зовсім прямовісно й так само осідати. На пробу летун піднявся на літаку з місця на висоту 200 стіп.

Винаходові заповідають велике значіння для летництва.

КАМПАНІЯ ЗА ПРИПАСИ ПОЖИВИ В НІМЕЧЧИНІ

БЕРЛІН. — Німецька рада здоровля зорганізувала кампанію за зібрання всіх їдомих грибів, ягід і дикої ярини для збільшення німецьких припасів поживи.

Уряд думає зібрати самих грибів вартости 60 до 80 міліонів марок.

16 ФАРМЕРІВ І 7 УЧИТЕЛІВ МІЖ ЛЕҐІСЛЯТУРНИМИ ПОСЛАМИ

Між нововибраними послами до албертійської леґіслятури 16 з них є фармерами або ренчарами, а один бувший фармер. Дальше є 5 адвокатів, 3 лікарів і один хірург. Є між ними один бизнесмен, один клерк, друкар, асекураційний і стаційний агент, копальняний агент, агроном, проповідник, господиня, публичний нотар і муніципальний секретар. Один посол назвав себе „джентелмен". Всіх послів є 57.

МОРСЬКЕ ЧУДОВИЩЕ В РІЦІ НОРД САСКАЧЕВАН

Едмонтонці, що встають рано, бачили в понеділок рано, 6-го травня, якесь водне чудовище в ріці Норд Саскачеван коло Лов Левел моста. Чудовище виглядало на велику рибу, могло бути від 6 до 8 стіп довге, було дуже чорної барви і лискуче. Знов в неділю 5. травня подібне чудовище мали бачити деякі люди у потоці Мад, який вливається до ріки Норд Саскачеван.

РОЗМОВА ПРЕЗИДЕНТА З ЛЕНДОНОМ.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвелт мав обід і розмову з бувшим републиканським президентським кандидатом, Алфредом Лендоном. В часі розмови Лендон просив президента, щоб заповів, що не буде третій раз кандидувати, а тоді наступить повна співпраця Демократичної Партії з Републиканською. Президент відповів, що на таку заяву тепер у нього нема часу, бо є важніші справи.

РУМУНІЯ ЗМОБІЛІЗУВАЛА ЦІЛУ АРМІЮ.

БУКАРЕШТ. — Румунський уряд покликав до військової служби останки своїх резерв. При тому уряд подав, що мобілізація не має нічого спільного з чутками про концентрацію російських військ на румунській границі. Мовляв, вона має на цілі лише військовий вишкіл.



НІМЕЦЬКІ БРАНЦІ В АНГЛІЙСЬКІМ ТАБОРІ.

СКОРІСТЬ НІМЕЦЬКОГО НАСТУПУ ЗВІЛЬНЕНА

АЛІЯНТСЬКА ДЕФЕНЗИВА СКРІПЛЯЄТЬСЯ.

ПАРИЖ. — У середу аліянти скріпили свою оборону проти німецького наступу, здержали його скорість і, як вони самі кажуть, мали кілька успіхів у місцевих наступах. Аліянтська тактика видно має на цілі звільнити натиск німецьких військ на аліянтські сили, зібрані в північній Франції й Бельгії для німецького нападу на Канал і Англію. Головні бої розігравалися в околиці міст Ара й Камбре. В бою аліянти вживали важких повзів. Місто Ара видно німці евакували.

Головна французька сила заняла оборонні позиції вздовж рік Сом і Ен, до котрих довезено скріплення, щоби зробити солідну лінію. Мости на ріці Сом понищено.

Генерал Веґан, новий французький і загально аліянтський командант, доніс французькому премієрові Ренодові, що Франція може бути врятована, „як кожний сповнить свій обовязок з повною енергією розгону". У своїм заклику до Франції премієр сказав: „Як ми видержимо через місяць, то ми зробимо три чверти дороги до перемоги".

У своїх комунікатах з дня німецький уряд був більше скромний, ніж попередніх днів. Він признає, що аліянти пробують проломатися через північну западню, але не мають поводження. Аліянтські війська, мовляв, все ще в повній дезорґанізації. Німецькі літаки запалили залізничі стації 30 миль від Парижу.

ДАЮТЬ АНГЛІЙСЬКОМУ УРЯДОВІ ДИКТАТОРСЬКУ ВЛАДУ.

ЛОНДОН. — Британський парлямент ухвалив по короткій 150-хвилевій дебаті небувалий закон, що йде в розріз з демократичними традиціями Англії, бо надає урядові просто диктаторську владу, на основі котрої уряд підчас війни може взяти до війська кожну особу й забрати на цілі держави кожний цент маєтку.

Відповідний внесок був поданий міністром Клементом Атліом, що є рівночасно головою Партії Праці. Закон називається Законом Надзвичайної Влади Оборони.

НІМЕЧЧИНА ПЕРЕНОСИТЬ ФОНДИ З АМЕРИКИ ДО ШВЕЦІЇ.

СТОКГОЛЬМ (Швеція). — Німецький уряд зліквідував усі свої банкові депозити в Америці й переніс їх до шведських банків.

Біланс цих депозитів виносив між 15 й 20 міліонами долярів.

Шведські круги пояснюють цей поступок Німеччини як доказ, що Америка не буде зовсім певно держатися осторонь від війни.

НІМЕЧЧИНА ПРОГОЛОШУЄ НЕЗАЦІКАВЛЕННЯ В ІНДІЇ.

ТОКІЙО (Японія). — На запит японського уряду щодо голяндських посілостей в Індії, німецький уряд відповів, що він не є зовсім зацікавлений у посіданні тих кольоній.

Японські націоналісти підняли кампанію за те, щоби уряд почав акцію за захоплення цих кольоній.

БАЛКАНСЬКІ ДЕРЖАВИ БОЯТЬСЯ ВІЙНИ.

БІЛГОРОД (Югославія). — Югославський уряд приказав усім своїм літакам вибратися з летничих стацій, щоби їх не знищив ворог, як це сталося з літаками в Польщі. Подібне зарядила й Греція.

Югославія має вістки, що Італія концентрує війська в Альбанії.

РУМУНІЯ СПИСУЄ ПОЛЯКІВ.

БУКАРЕШТ (Румунія). — Букарештанська поліція приказала всім польським збігцям, що живуть у румунській столиці, зареєструватися в уряді між 27. травня й 3. червня.

Поліція виправдує зарядження бажанням ствердити становище кожного збігця.

СОВЕТСЬКО-АНГЛІЙСЬКІ ТОРГОВЕЛЬНІ ПЕРЕГОВОРИ НЕ ВДАЛИСЯ.

МОСКВА. — Урядовий комунікат советського уряду подає, що недавні виміни думок Росії й Англії про навязання торговельних відносин між цими державами не довели до нічого, бо, мовляв, Англія наперед підняла питання, чи такі відносини можливі.

Советський амбасадор у Лондоні повідомив британського міністра заграничних справ, що Росія не може приняти британського становища, що торговельні переговори можуть бути ведені лише на засаді війни й мусять признавати аліянтську блькаду Німеччини.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY).
FOUNDED 1893.
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 11 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order. За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. 4-0807.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ВІЙНА НА ЖИТТЯ Й СМЕРТЬ

Американські ґазети згідно признають, що це, що тепер діється в Европі, переходить їх найбуйніші уяви. Навіть найбільші песимісти, що припускали прогру аліянтів, не припускали, щоби вона заповілася так скоро та щоби вона була така глибока. Не ждали вони, щоби „свастика" так скоро повівала над „Анґлійським Каналом", щоби німецька армія так скоро могла побачити вежу Айфля в Парижу, щоби націстичні літаки так скоро вже могли загрожувати Лондонові.

Справа вже мусить бути для аліянтів дуже поважна, коли французький премієр говорить отверто про розгром французької армії, коли досі французька армія звичайно не подавала навіть ліст утрат. Справа мусить бути поважна, коли французький премієр говорить про траґічні й фатальні помилки, за які треба буде людей потягати до відповідальности, себто відай розстрілювати. Коли він зовсім явно каже, що врятувати Францію може лише чудо.

Неменше недвозначні заяви маємо з другого боку Анґлійського Каналу: там анґлійський премієр остерігає анґлійське громадянство, що Анґлія стоїть перед безпосередньою загрозою нападів німецьких літаків.

Очевидно, що анґлійський і французький уряди заповідають безпощадну боротьбу. Французький премієр при тому вважає за відповідне запевнити французів, що французька „нація" (себто держава) не згине, а анґлійський премієр заповідає, що Анґлія буде вести війну аж, поки не добуде перемоги, та що „Анґлія ніколи не піддасться в соромне рабство, без огляду на те, скільки би нас війна мала коштувати й скільки болю принести".

Обі аліянтські держави добре знають, чим може ця війна скінчитися. Вони знають, що мають до діла не зо звичайним противником, а з противником, котрий стоїть за „тоталітарну війну", а цю тоталітарну війну в книжці „Дойтшес Вер" пояснюється, як війна, що веде до тоталітарної перемоги, а тоталітарну перемогу пояснюється, як таку перемогу, яка веде до повного знищення переможеної нації та до повного й остаточного її зникнення з гісторичної арени. „Переможець не буде укладатися з переможеним про умовини мира, бо просто не буде сторони, здібної до таких переговорів".

Анґлія й Франція відай уже собі уявляють нині, що їх буде коштувати програна війна. Цим разом не відкараськаються від ворога кількома міліярдами военного відшкодовання, ні кількома провінціями. Тут не йде навіть за існування держави, а просто за існування самого народу. Тут іде справді війна на життя й смерть.

ЧОРНЕ МОРЕ Й БЛИЗЬКИЙ СХІД

(З французького часопису „Ле Тан" за паризьким „Українським Словом").

(Докінчення)

Тоді, коли Кавказ остав країною клянів і малих народів, Закавказзя розвернулося в справжні держави: Грузію, Вірменію й останньо Азербейджан.

Грузія була в середніх віках великою потугою на південнім боці Кавказу. В 12. ст. вона панувала над цілим просмиком, маючи культуру більше европейську, ніж азійську, християнську, лагідну й радісну, на території, що її Елізе Реклі вважав одною з найгарніших у світі — це старинна Колхіда, що її недавно ентузіясти утотожнювали з місцем земного раю. На нещастя, цей район тяжкий до оборонення (Грузія лежить у долині між Великим і Малим Кавказом, до того з зовсім рівнинним і відкритим доступом від моря. — Наша пр.) і тому греки, римляни, мусулмани й москалі тримали її в меншім чи більшім підданстві впродовж двох третин її історії.

Подібно Вірменія, яка панує над дорогою до Карсу й Туреччини й над другою дорогою з Табріджу й Ірану, є малесенькою „республикою" в московській імперії. Її поверхня виносить ледве одну пяту, а населення мало що більше понад одну четверту цілого Закавказзя. Але 85% вірмен мешкає в своїй республиці, а 12% в Грузії й Азербейджані. І Тифліс та Баку є частинно вірменським містом.

Азербейджан є дещо більше, ніж штучною державою нафти. Коли Баку представляє ціле її економічне життя, от 63% його населення, мусулмани, є кочовими пастухами й бідними селянами, однак вони творять звязок між Европою й мусулманською Азією. І з Баку не тільки йдуть московські залізниці через Тифліс і Ростов, не тільки закавказькі до Чорного моря, але також кораблі, які сполучують Кавказ із Красноводськом, початком залізниці до Бухари й Туркестану.

Кавказ є для Московщини входовою брамою до мусулманського світу. І його політична ґеоґрафія має як підставу — в очах москалів — експльоатацію джерел, продукуючих дві третини нафти імперії, а заразом володіння причілками ліній до ісламських країн, до Середземного моря, до Перської затоки й до Індійського океану. 2

Морські фльоти Чорного моря.

Туреччина заявила 19. жовтня 1933 року, що вона затримує суверенні права над проливами (Дарданелями), яку то позицію впродовж століть бажали придбати великі европейські держави й за яку в часі війни 1914—18 рр. вели завзяті бої. Відай Чорне море буде відогравати щораз більшу ролю в постачанні Німеччини й Московщини: це тут, на Південнім Сході, думає Німеччина зломити бльокаду й наладнати правильне постачання передусім у нафту, розуміється завдяки реґулярним комунікаційним лініям між Одесою й Констанцією і їх продовженню на Дунаю. В якій мірі зможуть побережні держави Чорного моря взяти участь у морському конфлікті, в якому заанґажується турецька фльота (турецька фльота має 2 кружляки, 9 контрторпедовців і 8 підводних лодок — Наша пр.) а відай також французька й британська фльота?

Болгарська фльота майже не існує. Це малі кораблі вже старі. Чотири „патрульні" кораблі — „Дерзкий", „Храбрий", „Строґий", „Смелий" — мають всього 100 тон; вони належать до старої французької кляси 100 тон із 26 вузлами скорости. Ці кораблі збудовано частями в Крезо, а потім зложено в Болгарії. Болгарська фльота посідає також дві сторожеві лодки: „Беломорец" і „Черноморец" по 77 тон; це старі нищителі підводних лодок, збудовані в Америці в 1917—1918 і куплені від французького уряду в 1922 році. Фльоту цю доповнюють 2 шкільні кораблі по 600 і 240 тон.

Румунська фльота є більшою. Від 1938 року вона підпорядкована великому міністерству, яке кермує нараз фльотою, летунством (військовим і цивільним), морськими службами та ґенеральною інспекцією плавби й портів. Особовий склад виносить 480 старшин, 550 підстаршин, 4,000 моряків. Кредити піднесені на рр. 1938—1939 на 1,100 міліонів лей; зрештою вони збільшені ще додатковими сумами, записаними на фонд національної оборони.

Ця молода й добра фльота складається тільки з легких одиниць: торпедовців, підводних лодок і малих річних й побережних кораблів. Чорноморська дивізія має 4 великі торпедовці: два старі, два модерні. Два перші — „Марасесті" і „Марасті" — збудовані в 1918 і 1919 р. мають 1.931 і 1.745 тон; їх сила виносить 45,000 кінських сил, а скорість 34 вузлів; на узброєння складаються 5 ґармат 120 мм., дві протилетунські гармати 77 мм. і 4 торпедові туби. Два модерні торпедовці — „Реґель-Фердінанд" і „Реґіна-Марія" — з 1928 і 1929 р. є італійської будови; вони мають по 1,800 тон, 44,000 кінських сил, 35 вузлів скорости, а узброєння таке: 5 гармат 120 мм., шість торпедових туб 533 м. і 40 мін.

Чорноморська дивізія має ще три малі торпедовці по 260 тон, що походять із бувшої австрійської фльоти й були відступлені Румунії.

Досі румунська фльота має в службі тільки одну підводну лодку „Дельфінуль", 650 і 900 (при погруженні) тон тонажу, 19 і 9 (при погруженні) вузлів скорости, озброєна одною гарматою 102 мм. і з торпедовими тубами 533 мм.; її викінчено в 1931 році. Дві інші підводні лодки знаходяться ще в доках у Ґалацу від 1938 року, будовані при співпраці голяндської фірми.

Румунія має на Дунаю найсильніші тепер на Балкані річні канонерки. „Ардеаль" 440 тон, затоплений у серпні 1914 року, видобутий з води в червні 1916 року і відбудований у 1916—1917 р. Чотири інші походять із 1907—1908 рр.; вони мають 680 тон, 1,800 кінських сил, три гармати 120 мм., одну гармату 76 мм., два кулемети й залогу 100 людей. „Басарабія" походить із 1914 року (має 550 тон), „Буковина" походить із того самого року, має подібний тонаж; узброєння складається з 2 гармнат 120 мм. 45 калібр., дві гармати 120 мм. 10 калібр. Це здобич із старої австро-угорської річної фльоти.

Один виловлювач мін, „Адміраль Мурґеску", є найновішої дати.

Франція відступила Румунії в 1920 році чотири канонерки, типу „Діліжант", збудовані в Брест і Лорієн. Вони мають по 350 тон, скорість 15 вузлів, і узброєння зложене з двох гармат 100 мм. Зрештою румунська фльота має 7 старих патрульних кораблів на Дунаю, анґлійської будови, і доволі велику скількість малих поліційних і помічних кораблів.

Летунська дивізія, належна до фльоти, складається з ґрупи ескадриль гидроплянів: одної ескадрилі розвідчиків, одної нищителів, одної бомбовиків; вони знаходяться в Констанці, яка є осередком летунсько-морської сили Румунії.

Советські морські сили на Чорному морю далеко поважніші, ніж болгарські й румунські. Оскільки можливо їх визначити, то московська чорноморська фльота складається: з одного старого лінійного корабля (мув. „Севастополь"), перебробленого в 1937-1938 р.; одного кружляка 8,000 тон; „Красний Кавказ", озброєного чотирома гарматами 180 мм., останньо перебробленого; трьох кружляків по 6,000 тон — „Профінтерн" (спущеного на воду в 1915), „Комінтерн" (1903), і „Червона Україна" (1915); 2 нових контрторпедовців 2,000 тон — „Москва" і „Перекоп"; 2 нових торпедовців 700 тон, „Шторм" і „Шквал" (?); 30 підводних лодок, з того три 1.030 тон, з 1932 року, а 20 збудованих у 1936-1939, відай 950 тон. У доках у Николаєві знаходяться 12 скорих лодок по 11 тон скорости 42 вузлів.

Не можна точно визначити, які повітрові сили з 4,500 воєнних літаків, що їх має ССР, приділено до Чорного моря.

Ні один із советських кораблів не може мірятися з турецьким кораблем „Явуц", але перевага московських підводних лодок є, відай, рішаючою.

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ НЕЛЄҐАЛЬНОЮ

(З Канади).

У середу, 16. травня, відбувалася судова розправа в найвищім суді в Отаві, Онт. перед суддею Шевріє проти трьох молодих комуністів з Торонто, обжалуваних за опублікування і поширення брошур противоенного змісту, що могли би перешкодити наборові новобранців. Засуджуючи підсудних одного на три, а двох на два і пів років вязниці, суддя проголосив, що комуністична партія є нелеґальною, тобто є в Канаді поза законом. Своє рішення опер суддя на т. зв. Реґуляціях Оборони Канади, виданих урядом на початку проголошення воєнного стану між Канадою і Німеччиною. Рішення судді Шеврія має далекойдуче значіння для цілої Канади, хоч воно було видане лиш в провінції Онтаріо. А це тому, що орґанізація, яку суддя визнав нелеґальною, є поширеною по цілій домінії. По проголошенні цього рішення судді, встав Волтер Мартин, представник онтерійського департаменту ґенерального або провінціонального прокуратора (еторні дженерал) та заявив, що йому досі невідомо, щоб підприняти вже кроки для арештування відомих комуністів у Канаді. Він сказав далі, що комуністичні провідники в Канаді в останнім часі притихли. Правдоподібно більшість канадійських комуністів, як дізнаються про це рішення, піде „в підземелля".

Членство в комуністичній партії проступком.

Проголошення судді Шеврія, що комуністична партія є нелеґальною в Канаді, або стоїть поза законом, означає, що приналежність до цеї партії вважається на підставі закону проступком за який можна потягати кожного члена до судової відповідальности. І не треба навіть доказувати, що особа, приналежна до комуністичної партії, брала якусь участь у переворотній діяльности. У правничих колах у Канаді є тепер дві гадки щодо поступування уряду з комуністами. Одні кажуть, що буде можна ставити перед суд за приналежність до орґанізації, яка плянує доконати при помочі збройної сили повалення існуючого ладу в домінії. Друга гадка є така, що не послугуючись ніяким судовим переслідуванням комуністів, можна їх буде всіх арештувати і посадити до таборів інтернованих, де вже знаходяться ворожі чужинці. Цей другий спосіб поступування з комуністами мабуть прийметься у Канаді. Ґенеральний прокуратор провінції Онтеріо Конент, почувши про рішення судді Шеврія, заявив, що всі канадійські комуністи повинні бути негайно інтерновані як ворожі чужинці. Кажучи, що в часі війни держава стоїть на першім місці, заявив таке: „Чи маємо чекати аж притрапиться якась більша катастрофа, щоб звернути нашу увагу на ту обставину, що в середині наших брам знаходяться вороги? Тими ворогами є не лиш чужинці, але й ті, що є таксамо небезпечні для існування держави, як і багато чужинців, що знаходяться в концентраційних таборах".

Конент сказав далі, що він не думає, що ті переступники закону повинні бути трактувані як кримінальники і посаджені до арештів і кримінaлів. Одначе він домагається, щоб їх інтерновано в концентраційних таборах і трактувано в подібний спосіб, як це робиться з ворожими чужинцями. Це одначе могла би зробити домініяльна влада, впроваджуючи в силу реґуляції Оборони Канади, що відносяться до елементів, ведучих підривну діяльність. Колиб федеральна влада не взялася з такою рішучістю до комуністів, як до ворожих чужинців, то тоді цей обовязок спадає на провінції, які мають право позбутися елементів, що провадять підривну діяльність. Одначе Конент піддав гадку, що звичайні охоронні права, дотикаючі увязнених, мають бути в тім випадку завішені. Таке усунення охоронних прав (сейфґардс) мало би стосуватися лиш до комуністів, фашистів і націстів, які плянують знищення нашої державности і цивілізації. Так він це вияснів.

У звязку з проголошенням нелеґальности комуністичної партії міська рада в Гемилтон, Онтеріо ухвалила резолюцію, в якій проситься канадійський парлямент ухвалити закон, відбираючий право голосу всім тим, яких засуджено за підривну діяльність. Цю резолюцію одобрили мейори кількох онтерійських міст.

Мейор міста Китченер, що перед першою світовою війною звалось Берлін, приказав міській поліції сформувати специяльні відділи, щоби при їхній помочі робити наїзди на доми відомих комуністів і комуністичних симпатиків у Китченер. Також мав бути зроблений наїзд на головну комуністичну кватиру в Китченер.

У Мароко управа й вживання (куріння) тютюну заборонене є законом.

Микола Голубець.

ЖОВТІ ВОДИ

Історичний роман.

(53)

Щасливий і радісний вертав Іслям Ґірей на Крим, де ждали на нього вороги й прихильники. Ворогів він не лякався з прихильниками не думав числитися. Ласим оком на північ від диких піль поглядаючи знав, що там знайдуться кращі союзники, як у Кримі.

Правда, доголітня тюрма позавила його звязків і відомостей про те, що ділялося в сусідів. На куруківську ординацію числючи, Іслям не скоро зорієнтувався, в найновіших потягненнях і замірах короля. Про злагоду поміж козаками й королем він не знав, та знав, що все що король насилу будував, руйнували короленята. Вертався на Крим з постановою залапати язика й післати послів скрізь по слідам старих звязків і нездійснених плянів.

Подружжя короля Володислава з дочкою князя Невр, що як нащадок Палеольоґів, підіймав цілий християнський світ проти панування Туреччини в Европі, було для Порти недвозначним дороговказом королівських намірів. З ґазет і підслухів знала вона про переговори короля з Москвою, Персією, Венецією й тосканським князем так само, як знала ціну вірности молдавських господарств та силу ненависти уярмлених нею балканських народів. Розуміла Порта, що коли вслід за Венецією пірвуться до зброї перси, малоазійські греки, вірмени, єгипетські копти, кавказькі грузини, ливанські мароніти, а навіть мусулманські друзи, то війна з Польщею буде хіба припечатанням могили отоманської сили й величі. Тому то з такою увагою слідкувала Порта за тим, що робилося в Польщі й про що говорилося на соймах, тому готова була кожної хвилі сипнути золотом для шляхотських горлачів, що спинюючи короля від протитурецького походу, всю свою енергію й ненависть керували проти козаків, що до їхніх душ найшов король доступ. Тим неменше старалася Порта стримувати кримських і будяцьких татарів від нападів на Польщу, в чому іменування ханом Іслям Ґірея, було для Порти одним з найризиковніших потягнень її полубожевільного султана.

Тому то, коли в Царгороді зявився гонець від коронного канцлера коронного ґетьмана зі скаргами обох на кримського хана й будяцьких татар, то його не тільки що допущено перед султанське обличчя, але запевнено, що султан не вмішується в справи будяцьких татар. Рівночасно вслід за гонцем виїхав до Варшави султанський посол з листом до короля. Ті, що воювали з протитурецькими плянами короля подбали вже про скоре послухання для нього.

„Прислала Ваша Королівська Милість гонця — писав султан — з якого мови я зрозумів, що приязнь з Портою зберегти бажаєте. Жалується ВКМ, що кремський хан приязні вам держави нападає й пустошить й просите, аби я йому в цьому не потурав. В пактах поміж нами сказано, аби ви козацьке гільтайство від нападів стримували, а я кримського хана й будяцькі орди сильно тримати буду; а при тому написано, щоб чесність перемиря була бережена, а ВКМ уже другий рік данини ханові не віддаєте, що гірше, послів його затримуєте. Я ханові приказав, аби королівства ВКМ не наїздив, аби тільки ви, на щирість нашої приязни й на чесність святого перемиря памятаючи, звичайну данину ханові віддавали й козаків зупинювали, щоб Дніпром на Дунай не зважувалися виходити"...

Королеві подобався гострий тон султанського листа куди більше, як миролюбні запевнення великого везира. Та по своїх сенаторах споглядаючи, бачив король, що треба таки султанові, замісць озброєних військ, післати листа. Гриз перо й гамуючи досаду, писав:

„Не зрозуміла Ваша Цісарська Милість мого листа з серпня минулого року. Згідно з пактами я домагався, аби ви татарів з Будяків виполошили. Тепер того щераз домагаюся. На доставу гостинців ханові погоджуся, але під умовою, що татари наїздів запестануть, шкоди нагородять, бранців повернуть, з Будяків вийдуть, а до послуг военних покликані, вірно свої обовязки сповнятимуть".

В інших умовинах лист такий був би війні рівний, але як на зло королівським замірам, не вспів ще султанський чавп виїхати з Варшави, як надіхали гонці від хана з запевненнями про його готовість до повного замирення. Шляхта, що так трівожилася военними фантазіями короля, вхопилася за ханську миролюбивість руками й ногами. По цілій Речипосполитій рознеслася фама, що то не Порта Польщі загрожує, але то король зазіхає на Порту й турецькою небезпекою свої заборчі апетити прислонює.

(Дальше буде).

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА КВІТЕНЬ 1940 РОКУ

ПРИХІД.

Відділ	Заплатив
1.	290.97
2.	184.64
3.	113.95
4.	82.95
5.	266.78
6.	52.95
7.	277.54
8.	215.78
9.	194.74
10.	152.95
12.	120.78
13.	64.61
14.	15.42
15.	30.06
16.	91.33
17.	34.59
18.	117.55
19.	15.62
20.	268.17
21.	129.02
22.	179.54
23.	58.48
24.	108.28
25.	118.86
26.	32.23
27.	49.88
28.	39.99
29.	172.07
30.	78.53
31.	152.67
32.	32.88
33.	105.39
34.	41.71
36.	148.78
37.	105.50
38.	215.84
39.	347.95
40.	23.57
41.	13.76
42.	193.65
43.	93.03
44.	117.91
45.	315.58
46.	27.06
47.	46.30
48.	49.82
49.	31.18
50.	169.49
51.	62.17
52.	84.09
53.	101.16
54.	61.38
55.	53.69
56.	154.93
57.	222.31
58.	240.28
59.	195.21
60.	38.62
61.	16.82
62.	128.56
63.	383.45
64.	121.69
65.	246.95
66.	109.64
67.	198.69
68.	19.56
69.	132.03
70.	260.82
71.	45.80
72.	67.06
73.	100.54
74.	58.40
75.	174.28
76.	325.28
77.	95.58
78.	145.23
79.	14.71
80.	59.48
81.	138.01
82.	67.16
83.	199.41
84.	78.61
85.	171.49
86.	214.15
87.	189.34
88.	31.42
89.	32.24
90.	195.58
91.	394.78
92.	22.31
93.	55.13
94.	431.19
95.	42.15
96.	197.47
97.	180.04
98.	128.79
99.	182.13
100.	99.74
101.	42.56
102.	591.89
103.	126.35
104.	256.95
105.	180.05
106.	294.68
107.	48.80
108.	114.00
109.	142.40
110.	11.15
111.	35.61
113.	65.17
114.	56.88
115.	24.00
116.	64.56
117.	110.61
118.	77.28
119.	38.85
120.	170.99
121.	149.76
122.	51.30
123.	180.79
124.	103.78
125.	102.89
126.	96.68
127.	167.02
128.	24.21
129.	38.42
130.	376.74
131.	24.45
132.	156.75
133.	224.11
134.	109.34
135.	59.55
136.	178.38
137.	183.96
138.	123.18
139.	64.14
140.	86.72
142.	134.61
143.	172.63
144.	62.74
145.	60.35
146.	211.74
147.	505.91
148.	34.93
149.	57.75
150.	89.70
151.	138.95
152.	61.51
153.	9.57
154.	40.97
155.	474.48
156.	119.06
157.	27.27
158.	292.69
159.	135.29
160.	113.94
161.	216.18
162.	37.71
163.	144.30
164.	239.20
165.	48.43

Відділ	Заплатив
166.	19.90
167.	154.19
168.	220.61
169.	49.64
170.	169.33
171.	72.09
172.	39.16
173.	93.58
175.	206.74
176.	208.65
177.	163.20
178.	163.53
179.	232.01
180.	137.30
181.	122.05
182.	183.74
183.	134.74
184.	21.90
185.	81.03
186.	60.34
187.	34.75
188.	55.62
189.	8.07
190.	40.77
191.	160.89
192.	145.89
193.	97.05
194.	43.23
195.	56.15
196.	52.97
197.	34.39
199.	44.09
200.	185.21
201.	47.60
202.	39.67
204.	1,354.37
205.	21.41
206.	500.33
207.	73.28
208.	29.39
209.	77.23
210.	69.77
211.	174.93
212.	64.30
213.	329.24
214.	38.24
215.	26.23
216.	29.26
217.	445.92
218.	234.20
219.	336.43
220.	152.80
222.	21.24
223.	344.59
224.	56.27
225.	21.24
226.	92.46
227.	50.64
229.	164.57
230.	239.46
231.	16.26
232.	65.95
233.	43.87
234.	163.22
235.	146.56
236.	182.61
237.	240.93
238.	263.28
239.	360.14
241.	120.42
242.	124.99
243.	70.07
244.	23.45
245.	122.66
246.	77.48
247.	262.58
248.	67.24
249.	39.30
250.	16.59
252.	127.93
253.	128.02
254.	148.46
255.	61.90
256.	67.82
257.	35.54
258.	33.81
259.	269.40
260.	107.10
262.	80.94
263.	53.45
264.	94.30
265.	42.73
266.	201.68
267.	102.63
268.	116.18
269.	33.35
270.	229.64
271.	87.69
272.	76.92
273.	192.00
274.	207.78
275.	90.92
277.	281.65
278.	39.33
279.	24.76
280.	246.79
281.	183.99
282.	22.55
283.	143.67
284.	103.68
285.	20.10
286.	55.51
287.	29.96
288.	349.69
289.	37.39
290.	67.37
291.	273.18
292.	682.65
293.	125.46
294.	44.03
295.	199.29
296.	306.53
297.	21.70
298.	95.58
299.	55.52
300.	137.33
301.	189.33
302.	13.28
303.	71.64
304.	69.22
305.	86.90
306.	36.05
307.	39.05
308.	115.20
309.	36.21
310.	109.41
311.	25.28
312.	96.88
313.	16.36
314.	22.52
315.	24.25
316.	324.91
317.	95.67
318.	134.07
319.	91.34
320.	137.82
321.	76.64
322.	61.68
323.	79.78
324.	187.75
325.	119.19
326.	119.13
327.	43.52
328.	24.47
329.	9.74
330.	153.57
331.	63.89
332.	79.10
333.	119.33
334.	273.71
335.	59.94

Відділ	Заплатив
336.	245.54
337.	21.81
338.	277.23
339.	96.12
340.	21.26
342.	180.58
343.	87.07
344.	83.52
345.	98.05
346.	29.16
347.	137.96
349.	47.48
350.	155.10
351.	43.68
352.	101.72
353.	47.88
354.	29.12
355.	69.23
356.	26.49
357.	61.40
358.	78.59
369.	61.38
360.	16.26
361.	1,466.38
362.	74.12
363.	106.31
364.	488.11
365.	76.21
366.	24.23
367.	336.77
368.	48.56
369.	249.58
370.	266.92
371.	215.06
372.	59.49
373.	38.34
374.	62.13
375.	118.77
376.	25.24
377.	13.79
378.	23.19
379.	126.53
380.	37.92
381.	26.96
383.	207.70
384.	34.84
385.	319.11
386.	36.23
388.	189.14
389.	31.28
390.	215.26
391.	29.29
392.	23.95
393.	129.40

Відділ	Заплатив
394.	22.42
395.	9.79
396.	107.68
397.	16.69
399.	32.12
400.	97.20
401.	45.09
402.	14.77
403.	280.22
404.	67.46
405.	117.36
406.	277.14
407.	60.25
408.	29.44
409.	58.20
410.	16.92
411.	40.83
412.	91.43
413.	46.21
414.	83.85
416.	21.55
417.	28.11
418.	18.84
419.	53.84
420.	12.84
421.	52.18
422.	34.49
424.	13.68
425.	30.91
426.	22.74
428.	10.20
429.	11.49
430.	15.01
431.	9.45
432.	201.69
433.	13.53
434.	31.38
435.	53.54
437.	16.03
438.	13.91
439.	35.02
441.	20.06
442.	29.70
443.	143.19
444.	33.30
445.	20.02
446.	94.94
448.	45.11
450.	10.98
452.	32.86
453.	28.43
455.	16.56
456.	39.01

Доплати до місячних вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 354.65

З місячних вкладок нових родів обезпечення $51,727.00

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	12.00	217.	2.74
2.	1.43	225.	14.54
3.	2.42	230.	3.81
8.	98	234.	20.21
19.	1.58	237.	2.68
28.	12.03	243.	15.71
30.	11.32	245.	3.08
33.	7.91	257.	2.84
37.	16.20	262.	1.41
39.	33.17	268.	2.93
65.	14.02	274.	1.49
69.	1.36	275.	14.56
70.	3.80	277.	2.02
83.	2.86	278.	1.15
90.	12.64	283.	1.53
101.	2.84	284.	3.37
102.	4.96	286.	36.07
106.	7.23	292.	1.83
108.	4.72	298.	3.05
117.	4.46	305.	8.31
125.	3.61	316.	1.41
127.	5.65	321.	5.01
139.	2.35	322.	1.31
142.	10.37	328.	2.01
143.	9.82	334.	2.28
147.	28.16	335.	6.34
151.	6.04	336.	6.35
161.	1.92	342.	18.78
170.	12.93	345.	2.65
181.	1.57	349.	5.24
185.	6.68	358.	1.62
189.	3.49	361.	2.48
194.	81	367.	3.51
206.	5.45	370.	15.74
208.	2.48	371.	3.90
209.	4.26	384.	28.93
216.	13.18	388.	15.42

З місячних вкладок від членів, обезпечених в старім роді обезпечення	$ 543.01
З місячних вкладок від членів	$ 52,270.01
Процент від бондів	5,562.50
Процент від морґеджів	3,237.52
Процент від позичок	428.26
Зворот степендії-позички Омеляна Гладкого, від. 270	100.00
Продаж платничих книжечок	1.80
Уневажнена нагорода секретаря	5.24
Процент від нотів	40.61
Сплати морґеджів	4,558.36
Сплати бондів	164,187.50
Сплати позичок	2,742.27
Сплати нотів	75.00
Рент від реальностей	11,913.90
Сирітські частини по бл. п.:	
в. 63 Процешен Йосиф	131.29
в. 87 Богньовський Матвій	105.24
в. 137 Концевич Катерина	750.00
в. 237 Мамчур Кароліна	321.44
в. 312 Овсяний Павло	498.33
Разом	$246,929.27

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1 Полиняк Григорій	1,000.00
в. 1 Лесяк Григорій	1,000.00
в. 7 Ціркот Лешко	1,000.00
в. 18 Вітяк Семен	1,000.00
в. 45 Шайняк Катерина	525.00
в. 50 Школніцька Таціянна	500.00
в. 63 Процишин Йосиф	1,000.00
в. 87 Богньович Матвій	1,000.00
в. 88 Войтович Іван	500.00
в. 90 Милик Тилимон	750.00
в. 90 Мартинець Йосиф	1,000.00
в. 102 Карабін Павло	500.00
в. 132 Нестер Михайло	500.00
в. 133 Корсун Юліян	500.00
в. 136 Гаврильчак Григорій	1,000.00
в. 137 Концевич Катерина	1,000.00
в. 155 Яричевський Василь	1,000.00
в. 186 Кондаш Марія	1,000.00
в. 208 Малинарський Йосиф	612.00
в. 237 Мамчур Кароліна	750.00
в. 237 Копчак Сенько	1,000.00
в. 247 Качмар Дмитро	1,000.00
в. 283 Борачок Василь	1,000.00
в. 288 Остапчук Рафаїл	1,000.00
в. 312 Овсяний Павло	1,000.00
в. 342 Мачужак Микола	1,000.00
в. 345 Кошуба Іван	500.00
в. 372 Базарніцький Михайло (T-500)	500.00
в. 372 Базарніцький Михайло (W-500)	500.00

Інші виплати посмертного фонду.

Дивіденда для членів У. Н. Союзу, обезпечених в нових родах обезпечення	51,900.53
Грошеві звороти	367.65
Процент на закуплених бондах	248.00
Втрата на бондах	187.50
Зворот проценту від позички	1.67

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

Харко Петро (від. 1 Згоди Братств)	163.20
в. 137 Харко Теодор	317.91
в. 336 Воробель Антін	237.00
в. 345 Лозовський Павло	508.74

Інші виплати сирітського фонду:

Кошти правні при виплаті сирітських частин	30.00

Виплати запомогового фонду:

в. 5 Микитин Теодор	35.00
в. 8 Фатюк Марія	35.00
в. 12 Шашкевич Антін	50.00
в. 13 Дривецький Микола	35.00
в. 21 Садович Василь	25.00
в. 28 Цінайко Анна	25.00
в. 38 Балащак Демян	25.00
в. 38 Фецич Микола	35.00
в. 39 Кудлик Филип	35.00
в. 43 Романовський Іван	35.00
в. 47 Рачок Марія	25.00
в. 48 Негребецький Мих.	35.00
в. 58 Гумніцький Михайло	35.00
в. 66 Фединяк Лев	25.00
в. 66 Павдик Іван	35.00
в. 85 Паращук Данило	35.00
в. 85 Борецька Марія	25.00
в. 90 Чепа Іван	50.00
в. 90 Палко Анастасія	25.00
в. 98 Гевчук Анна	25.00
в. 103 Барняк Марія	25.00
в. 104 Лисяк Григорій	35.00
в. 109 Мороз Олекса	35.00
в. 109 Шепеляк Онуфрей	35.00
в. 120 Деленко Микола	35.00
в. 122 Заверуха Макар	35.00
в. 122 Проніцька Ольга	25.00
в. 155 Стек Агафія	25.00
в. 158 Гвязда Олекса	25.00
в. 159 Копитчак Анна	25.00
в. 161 Яворська Анна	25.00
в. 161 Нагребецький Йосиф	35.00
в. 164 Солтишин Михайло	25.00
в. 173 Фігун Стефан	35.00
в. 185 Саліцький Михайло	35.00
в. 198 Ковалець Микола	35.00
в. 201 Конський Григорій	35.00
в. 206 Гречух Марія	25.00
в. 208 Капчик Ксеня	35.00
в. 209 Голуб Йосиф	25.00
в. 215 Жарковський Іван	35.00
в. 223 Русенко Капітоля	25.00
в. 229 Рослюк Пелягія	25.00
в. 230 Бахур Катерина	25.00
в. 237 Лебіщак Антін	35.00
в. 241 Барилюк Войтко	35.00
в. 242 Тхорик Василь	35.00
в. 254 Селеман Стефан	35.00
в. 262 Падла Василь	40.00
в. 262 Шмейдер Анна	25.00
в. 269 Чорнокролюк Катер.	25.00
в. 288 Тульба Павло	25.00
в. 288 Данилів Ева	35.00
в. 292 Возьничак Володим.	50.00
в. 295 Кулявець Марія	25.00
в. 295 Сташків Володимир	100.00
в. 316 Станек Стефан	75.00
в. 319 Савчук Максим	25.00
в. 326 Лесик Марія	25.00
в. 330 Тимків Дмитро	35.00
в. 339 Шкрибінець Параск.	25.00
в. 342 Гураль Андрій	35.00
в. 345 Андрущак Петро	35.00
в. 365 Цебринська Антоніна	30.00
в. 370 Рошко Ксеня	35.00
в. 371 Малецький Семко	50.00
в. 372 Радванський Мих.	50.00
в. 383 Шевчук Микола	35.00
в. 385 Угринчук Анастасія	25.00
в. 385 Федюк Марія	25.00
в. 385 Перемибіда Йосиф	35.00
в. 390 Селеман Антін	25.00
в. 411 Капустяк Танас	25.00

Виплати з народного фонду:

Стипендії для членів У. Н. Союзу, згідно з ухвалою головного річного засідання.

в. 7 Пласконос Василь	50.00
в. 7 Петрунцьо Андрій	40.00
в. 7 Сухиня Михайло	50.00
в. 30 Клос Катерина	30.00
в. 31 Стах Іван	35.00
в. 33 Баран Софія	35.00
в. 33 Харидчак Надя	35.00
в. 39 Каменюк Михайло	25.00
в. 45 Ґаламаґа Люба	35.00
в. 45 Ґаламаґа Петро	45.00
в. 45 Кісь Марія	35.00
в. 53 Микитюк Іван	50.00
в. 53 Малевич Ольга	50.00
в. 54 Білінський Іван	45.00
в. 63 Вархоляк Андрій	45.00
в. 87 Кінь Лев	35.00
в. 94 Лехтун Стефанія	35.00
в. 102 Олексик Іван	45.00
в. 151 Біленька Анна	35.00
в. 151 Паланиця Едвард	35.00
в. 157 Бонк Петро	35.00
в. 179 Паращак Павло	40.00
в. 179 Ґолдак Іван	40.00
в. 180 Курій І. Данило	40.00
в. 180 Пулк А. Віктор	40.00
в. 183 Мараз Роман	50.00
в. 183 Шустакевич Ольга	50.00
в. 204 Душник Володимир	50.00
в. 204 Харабура Іван	50.00
т. 211 Демкович Іван	35.00
в. 222 Шемердяк Лев	50.00
в. 223 Проць Вілям	50.00
в. 223 Конюх Ольга	30.00
в. 223 Сенюк Михайло	35.00
в. 236 Скрипан Віллям	40.00
в. 238 Берестецький Волод.	50.00
в. 239 Шеґда Михайло	40.00
в. 256 Самотис Василь	40.00
в. 262 Кулявец Іван	40.00
в. 267 Дідух Ольга	35.00
в. 274 Мусійчук Ольга	50.00
в. 276 Коруна Данило	40.00
в. 291 Гурак Іван	40.00
в. 291 Густак Василь	25.00
в. 291 Гущак Стефан	25.00
т. 319 Пшик Василь	35.00
в. 336 Іваночко Михайло	40.00
в. 338 Кудлик Іван	35.00
в. 338 Хомош Катерина	35.00
в. 345 Годівський Лонгин	50.00
в. 364 Чайка Стефанія	35.00
в. 364 Кузменко Андрій	40.00
в. 374 Поліщук Петро	35.00
в. 384 Фейка Е. Андрій	35.00
в. 390 Прухніцький Андрій	25.00
в. 393 Мізин Михайло	50.00
в. 399 Малоска Олена	30.00
в. 401 Кук Мирослав	50.00
в. 406 Тарас Михайло	50.00
в. 414 Коський Володимир	35.00
в. 414 Брезіцька Гелина	50.00
т. 419 Оземок Анна	40.00
в. 422 Рибачок Г. Тарас	50.00
в. 427 Мельник Михайло	40.00
в. 442 Тимощик Михайло	35.00
На Конґрес Американських Українців	250.00
На Українську Вищу Школу в Стемфорд, Конн.	150.00
На Український Сиротинець чина св. Василія в Філядельфії, Па.	150.00

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода для відділових секретарів за перший квартал	6,780.55
Українська Пресова і Книжкова Сп. за орган	3,595.00
Актюар за оцінку грамот	1,133.44
Платня головного уряду	825.00
Нагорода за нових членів	687.00
Лікарі за нових членів	607.50
Рент за офіси У. Н. Союзу	500.00
Платня помічних сил	488.42
Видатки канцелярійні, почта, експрес, телефон і т. п.	297.45
Кошти подорожі і репрезентації	204.06
Друки чеків, табель і інших канцеляр. приборів	196.54
Оголошення У. Н. Союзу	150.00
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	144.51
Спортова акція	133.62
Федеральний і стейтовий податок за робітників	133.27
Справи правні	110.00
Соціяльне обезпечення робітників	103.48
Винайм і направи машин	28.25
Стейт за дозвіл (лайсенс)	25.00
Оправа місячних книг	8.60
Печатки для відділів У.Н.С.	7.87
Вода	6.50
Стіл для машини до писання	6.30
Доплата до канадійських депозитів	1.31

Виплати фонду Згоди Братств:

Доплачено до місячних вкладок за членів Зг. Братств з їх спеціяльного фонду	354.65

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші видатки на реальностях	3,928.86

Інвестиції:

Інвестовано в бондах	42,636.25
Позички членам	3,417.15
Кошти правні при замкненні морґеджевої інвестиції	150.00
Машина до друкарні	86.00
Разом	$149,935.68

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем березня осталася	$867,405.06
Прихід за квітень	246,929.27
Разом	$1,114.334.33
Розхід за квітень	149,935.68
Готівка з кінцем квітня 1940 року остается	$ 964,398.65

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 964,398.65
Морґеджі	1,374,432.88
Бонди	1,210,343.53
Реальности	1,055,951.59
Позички	587,302.85
Ноти	3,500.00
Друкарня і книгарня	17,945.27
Разом	$5,213,874.77

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$4,476,931.00
Адміністраційний фонд	165,975.26
Запомоговий фонд	80,353.72
Народний фонд	4,887.18
Конвенційний фонд	42,109.15
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	152,355.00
Посмертний фонд старого роду обезпечення	69,089.13
Резервовий фонд	11,859.97
Фонд Згоди Братств	37,763.51
Сирітський фонд	172,550.85
Разом	$5,213,874.77

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД.

Відділ	Заплатив
1.	5.63
2.	10.57
3.	1.35
4.	1.80
5.	5.40
6.	1.35
7.	21.37
8.	11.03
9.	11.05
10.	2.70
12.	1.13
13.	11.25
14.	2.00
15.	45
16.	4.50
18.	1.35
20.	9.45
21.	8.55
22.	6.40
23.	2.25
24.	6.75
25.	3.40
26.	2.70
27.	45
28.	5.18
29.	10.35
30.	7.65
31.	5.00
33.	18.70
34.	3.37
36.	10.35
38.	8.55
39.	15.75
40.	1.80
42.	6.97
43.	6.10
44.	9.22
45.	12.15
46.	45
47.	3.38
48.	4.30
50.	9.90
51.	23
52.	9.45
53.	4.50
54.	3.15
55.	3.60
56.	12.85
57.	12.53
58.	5.85
59.	10.15
60.	1.80
61.	2.25
62.	3.40
63.	21.83
64.	5.65
65.	8.00
66.	45
67.	5.40
68.	25
69.	1.13
70.	6.08
71.	3.63
72.	2.45
73.	3.60
74.	5.48
75.	10.12
76.	13.72
77.	6.12
78.	2.70
79.	68
80.	2.93
81.	3.85
82.	2.25
83.	7.00
84.	6.30
85.	14.85
86.	9.70
87.	6.08
88.	1.36
89.	90
90.	13.27
91.	14.65
92.	1.80
93.	1.35
94.	18.90
95.	3.15
96.	7.45
97.	11.47
98.	5.65
99.	10.60
100.	2.70
102.	23.18
103.	3.60
104.	4.05
105.	4.50
106.	10.80
107.	3.20
108.	2.05
109.	4.95
110.	1.18
113.	2.92
114.	1.15
115.	2.30
116.	7.00
117.	1.13
118.	2.50
120.	6.75
121.	10.80
122.	2.50
123.	6.30
124.	4.95
125.	12.45
126.	5.63
127.	6.53
128.	2.93
130.	19.75
132.	3.40
133.	3.38
135.	3.85
136.	15.53
137.	9.90
138.	3.85
139.	4.50
140.	5.85
142.	13.95
143.	6.73
144.	3.88
145.	5.85
146.	4.28
147.	31.05
148.	2.93
149.	2.25
150.	29.05
151.	6.75
152.	90
154.	3.50
155.	10.35
156.	9.90
158.	12.15
159.	5.18
160.	4.05
161.	5.85
162.	90
163.	2.70
164.	38.70

Відділ	Заплатив
165.	6.75
167.	8.33
168.	2.00
169.	25
170.	7.42
171.	7.42
172.	8.78
173.	4.50
175.	8.77
176.	13.05
177.	5.40
178.	4.50
179.	10.58
180.	23.40
181.	50
182.	3.83
183.	2.25
185.	5.40
186.	5.90
187.	45
188.	5.18
191.	6.53
192.	6.53
193.	3.38
194.	1.13
196.	3.15
199.	2.03
200.	17.10
201.	4.05
204.	112.05
205.	3.40
206.	24.53
207.	3.85
208.	25
209.	90
210.	1.58
211.	9.00
212.	3.15
213.	11.03
214.	70
217.	11.70
218.	5.63
219.	18.67
220.	5.40
222.	2.48
223.	28.58
224.	2.70
225.	3.15
227.	68
229.	9.90
230.	16.20
231.	2.48
232.	4.75
233.	6.07
234.	10.35
235.	9.45
236.	9.90
237.	8.78
238.	21.17
239.	29.93
241.	1.65
242.	7.20
243.	9.68
244.	1.13
245.	4.73
246.	90
247.	8.85
248.	5.85
250.	1.35
252.	9.90
253.	3.35
254.	12.60
255.	3.40
256.	3.15
257.	1.35
258.	4.72
259.	11.93
260.	27.83
262.	3.38
263.	90
265.	90
266.	6.53
267.	2.18
268.	4.28
269.	1.57
270.	7.88
271.	6.10
272.	1.80
273.	4.50
274.	16.88
275.	2.25
277.	20.70
278.	1.35
279.	1.58
280.	12.85
281.	10.80
283.	8.35
284.	2.95
286.	2.25
287.	1.58
288.	11.48
289.	3.83
290.	90
291.	36.00
292.	38.47
293.	4.50
294.	1.35
295.	5.40
296.	12.38
297.	1.60
298.	70
299.	2.70
300.	5.62
301.	1.80
302.	90
303.	3.15
304.	2.70
305.	5.85
307.	70
308.	1.15
309.	90
310.	1.35
311.	1.15
312.	5.62
314.	45
315.	25
316.	8.78
317.	4.05
318.	7.00
319.	10.15
320.	5.90
321.	4.95
322.	90
323.	6.55
324.	2.70
325.	4.73
326.	3.38
327.	2.48
328.	45
330.	9.90
331.	5.65
332.	6.08
333.	8.55
334.	10.13
335.	4.05
336.	7.20

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
338.	14.85	392.	90
339.	4.10	393.	16.50
340.	70	394.	90
341.	21.15	395.	67
342.	6.97	396.	4.27
344.	2.70	399.	68
345.	7.88	400.	12.60
346.	60	401.	1.57
347.	9.00	402.	68
349.	2.70	403.	4.05
350.	5.40	404.	1.80
351.	45	405.	3.15
352.	5.40	406.	21.38
353.	2.70	407.	1.60
355.	1.80	408.	1.80
356.	2.43	409.	2.70
357.	1.35	410.	1.35
358.	4.50	411.	70
359.	4.95	413.	5.17
361.	68.85	414.	9.00
362.	8.85	416.	68
363.	7.43	418.	3.85
364.	16.00	419.	3.15
365.	5.18	420.	45
366.	2.25	421.	5.65
367.	8.30	422.	13.95
368.	90	425.	3.60
369.	14.60	426.	60
370.	4.30	428.	2.98
371.	10.80	429.	3.85
372.	4.50	430.	2.70
373.	3.83	431.	90
374.	1.80	432.	19.08
375.	6.55	433.	3.15
376.	90	434.	1.58
377.	1.35	437.	3.83
378.	1.80	438.	1.96
379.	10.35	441.	4.50
380.	7.65	442.	2.93
381.	1.35	443.	10.35
383.	13.50	444.	1.50
384.	4.28	445.	3.38
385.	10.80	446.	5.75
386.	3.85	448.	90
388.	13.05	450.	3.77
389.	1.57	452.	6.75
390.	22.95	453.	1.13
391.	5.85	456.	14.00

З місячних вкладок	$2,634.76
Процент від морґеджів	272.14
Рент від реальностей	785.00
Сплати морґеджів	143.25
Разом	$3,835.15

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

Баричко Олекса	$ 286.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти нових родів обезпечення	195.40

Виплати адміністраційного фонду:

Українська Пресова і Книжкова Сп. за Ukr. Weekly	475.00
Платня помічних сил	333.26
Актюар за оцінку грамот	225.00
Відзнаки, книжечки і т. п. для членів	179.52
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	43.32
Федеральний і стейтовий податок за помічні сили в канцелярії	42.21
Обезпечення помічних сил	34.50
Видатки канцелярійні на почту	25.25
Нагорода для секретарів	7.98
Лікарі за нових членів	5.00
Доплата до канадійських чеків	12

Інші виплати:

Податок, паливо, світло і інші видатки на реальностях	232.91
Разом	$2,085.47

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем березня осталася	$76,430.25
Прихід за квітень	3,835.15
Разом	$8,265.40
Розхід за квітень	2,085.47
Готівка з кінцем квітня 1940 р. остается	$78,179.93

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 78,179.93
Морґеджі	151,467.85
Бонди	181,178.76
Реальности	54,750.92
Позички	186.00
Разом	$465,763.46

Стан довжний:

Посмертний фонд	$367,701.84
Адміністраційний фонд	98,061.62
Разом	$465,763.46

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

ДВІ ДОСКОНАЛІ МОВИ

Зо всіх европейських мов найдосконаліше розвинулася була старо-грецька мова, якої вчать тепер тільки по вищих школах. В тій мові можливо було висловити і найпростіші і найбільші думки. Та й гнучка, повнозвучна та милозвучна старо-грецька мова. Ніяка мова світа тепер не дорівнює старо грецькій мові. Є тепер і такі мови, що мають понад пів міліона слів. Та досконалість мови не лежить у тім, скільки в ній слів, але в тім, чи можна нею говорити про явища в житті так, щоб легко й зовсім зрозуміло нею висловитися. А теперішні високорозвинені мови власне тим грішать, що неможливо ними ані дуже гнучко, ані зовсім ясно висловитися.

З азійських мов поруч старо-грецької можна поставити старинну санскритську мову Індії, що теж і дуже повнозвучна, і гнучка, і багата на слова й вискази зо всіх областей життя. А вже найбагатша санскритська мова зо всіх мов світу на такі слова та вискази, що стосуються до вищих проявів думання та до явищ духового життя.

Лікар до пацієнта:

— Що вам бракує?

— Терплю на заник памяти.

— В такому разі прошу мені заплатити гонорар згори!

ВІЙНА РОБИТЬ ЛЮДЕЙ ЗАБОБОННИМИ

Ще 1904 року брати Айзак і Вилліям Фулд, замешкалі в місті Балтимор в Злучених Державах, винайшли такий столик на трьох ніжках, званим „віжа", „віджа", що коли положити на нього руку і рука хоч трохи здрігається, то столик сувається то сюди то туди по другій гладесенькій дощечці, що має на собі букви, і так нібито відповідає на поставлені людині питання. Забобонні люди думають, що „віджою" сувае невидимий дух. До війни „віджа" розходилася тисячами. А коли скінчилася Світова Війна, то почала розходитися міліонами. Відомо, що в Европі зараз по війні дуже поширилося було вірування в те, що можливо розмовляти з духами, між іншим і при помочі ‚віджі", особливо в тих країнах, що програли війну. Значить, що коли людство попаде в хоробливий стан безнадійности, то стає більш забобонним. Вірить, що тільки якісь надприродні сили можуть йому помогти.

Що він сказав?

Синок: Тату, як дасте мені 20 центів, то скажу вам, що говорив сьогодні до мами різник.

Батько: Маєш 20 ц. Говори!

Синок: Він сказав: „Чи треба вам мяса на неділю?"

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА КВІТЕНЬ 1940 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зозганізовано отсі нові відділи:
Від. 261, в Віліямставн, Н. Дж.
Від 457, в Мілвіл, Н. Дж.
Від. 458, в Гемилтон, Онт. Канада.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 2. Дзвінка Марія.
В. 3. Каша Михайло, Каша Григорій, Каша Марія.
В. 5. Врублевська Марія, Бобель Катерина Л., Вроблевська Джесій, Рудик Теодор, Скіба Юрій, Бобель Ілія.
В. 15. Дольней Иосиф.
В. 22. Татарчук Анна М., Чорномаз Еленора.
В. 33. Варголик Ольга.
В. 36. Шевчук Татіяна.
В. 39. Ковик Михайло, Москаль Григорій.
В. 44. Бугай Іван.
В. 47. Паламар Ольга, Заблоцький Михайло, Лаврик Михайло Т., Бутрин Катерина.
В. 48. Куцаба Иосиф.
В. 50 Семчик Иосиф.
В. 57. Каспер Стефан.
В. 69. Комарницький Григорій Володимир, Дмитрів Варвара, Кук Вілям, Дмитрів Ольга, Ликтей Евдохія.
В. 73. Заходник Мирослава.
В. 75. Білик Петро
В. 96. Оленик Иосиф.
В. 117. Матзок Зофія.
В. 120. Нариш Володимир.
В. 143. Дончеський Деметрюс М., Дончеський Семен, Озийовський Евгень.
В. 145. Куник Марія.
В. 146. Шепта Катерина.
В. 147. Онушканич Олена.
В. 150. Кішков Генрієта.
В. 159. Слаган Катерина, Слаган Павло, Слаган Вілям.
В. 165. Тарановська Розалія Една.
В. 166. Войцик Іван, Войцик Перла.
В. 170. Равлинко Каролина, Ценько Василь.
В. 171. Гузар Надія.
В. 177. Шкрабоня Марія, Москалюк Григорій, Крук Павло, Гальчук Іван, Рекрут Марія.
В. 182. Мулик Андрій.
В. 183. Грецель Павло, Богуський Михайло.
В. 192. Бейгер Леон.
В. 204. Гарбіст Михайло, Лапиця Михайло, Трипалюк Емілія, Галутяк Стефан, Ярич Франка, Дуда Іван.
В. 206. Шевчук Евгень Р., Дудан Чарлс, Мостецький Вінцент Василь, Чубай Анна, Кокольська Анна.
В. 219. Стовн Анна.
В. 221. Мельник Марія.
В. 228. Ресавич Іван.
В. 237. Бакалез Мирон.
В. 239. Пістун Михайло.
В. 247. Тиравський Михайло.
В. 254. Савчишин Марія.
В. 259. Ганасик Марія, Фоця Михайло, Фоця Іван.
В. 261. Грин Олена, Вітів Олена, Смереський Иосиф, Вітів Ева, Гребович Михайло, Бабій Володимир, Вітів Михайло, Вітів Іван, Гребович Олекса, Вітів Стефанн, Гребович Вілям, Вітів Марія, Грин Анна, Вітів Ірина, Вітів Юрій, Вітів Анна, Гребович Анна, Вітів Іван, Карнук Артур, Вітів Стефан.,
В. 266. Магаровський Михайло, Бабяк Катерина.
В. 270. Меговнч Іван, Васько Ева, Маланяк Василь, Жарська Зофія, Хитрин Ева, Меговнч Марія, Васько Катерина.
В. 273. Онуфрейчук Ксеня.
В. 275. Шаран Катерина.
В. 277. Медвідь Пилип.
В. 282. Марак Олена, Марак Текля.
В. 283. Юрдига Іван, Коковська Анна, Мулик Ольга Ірина.
В. 286. Завіський Павло.
В. 291. Голик Іван мол., Юзва Михайло, Юзва Анна.
В. 292. Гриб Білій.
В. 305. Рихальська Ольга, Мощак Михайло, Меронюк Дженій.
В. 312. Завадовська Теодозія.
В. 325. Лисогір Иосиф, Лисогір Володимир, Малко Михайло Г., М.Д.
В. 330. Бундик Иосиф Т., Стержин Дмитро, Окрепка Анна.
В. 331. Деревяна Катерина,, Деревяний Іван, Гантус Георгіанна, Стельмах Михайло, Матолич Анна Л.
В. 336. Семенчук Василь, Пелех Володимир.
В. 341. Стечий Павло.
В. 343. Піндур Гаська, Онуфрик Катерина.
В. 344. Татарин Михайло, Геба Іван.
В. 348. Дубас Варвара.
В. 361. Камінська Катерина, Мірус Марія, Перетятко Андрій, Гуральна Юстина, Гуральний Касян, Клун Иосиф. Начай Іван, Левіцька Текля, Савіцький Давид, Савіцький Семен, Савіцька Емілія, Камінський Володимир, Мірусь Вілям, Мегалик Анна, Свантик Володимир.
В. 364. Барбер Малій, Барбер Ірина.
В. 367. Синич Агнеша, Лисько Володимир, Попович Ольга, Пукіш Павло, Синюк Василь.
В. 369. Перич Марія.
В. 370. Валаник Ева, Дерин Никола.
В. 371. Ковальчук Катерина
В. 372. Базарницький Иосиф, Дубій Катерина.
В. 375. Мостовий Іван.
В. 378. Зиник Анна, Зиник Анеля.
В. 390. Бендас Вілям, Гірард Зофія.
В. 393. Дідух Михайло, Галущак Володимир, Максимяк Олекса Т.
В. 396. Катириник Юлія, Тимків Зофія, Крук Марія, Слободзян Анна.
В. 398. Яцько Марія, Гинюк Марія, Волошинський Іван, Саган Петро, Кравчишин Марія, Станко Джійн, Стаюра Катерина.
В. 399. Полд Анна, Дранчак Омелян Н.
В. 415. Грод Андрій.
В. 427. Матюк Анеля, Медвіг Зофія, Кульчицький Флоріян, Самець Анастазія.
В. 432. Мота Никола, Дубіцький Михайло, Касян Любомир, Солтис Евген.
В. 435. Гарко Марія, Белггавс Иосиф.
В. 443. Оруський Іван, Кузьма Дмитро, Бобко Андрій, Журик Никола, Котинський Василь, Романишин Дмитро.
В. 444. Кісіль Іван, Бойчишин Вілям, Мочерник Стефан.
В. 448. Фалат Іван.
В. 457. Лабяк Іван, Матолич Фред В., Клюкер Іван, Кубик Олена, Рудовський Петро П., Сахарновський [illegible] Коганський Иосиф, Романик Марія, Клюкер Катерина, Романик Джеймс, Лабяк Иосиф, Панчишин Катерина Матолич Ольга, Коганська Анна, Федик Никола, Антонійчук Петро, Кубик Никола, Козак Иосифа, Мудрий Стефан, Гердман Семен, Панчишин Анна, Коганський Антін, Лабяк Петро, Лабяк Катерина, Козак Маря, Коганська Розалія, Мандюк Никола, Романик Стефан, Мандюк Юрій, Коганський Петро, Мандюк Володимир, Романик Анна.
В. 458. Кудрич Каролина, Підсадний Володимир, Стрижак Петро, Сенюк Михайло, Маглевич Стефан, Горак Стефан, Шегда Марія, Ольхова Анна, Кравець Анна, Цудна Катерина, Ольховий Никола, Шегда Теодор, Цудний Никола, Ковула Франка.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

1. Козак Анастазія, Козак Іван, Козак Володимир,* Ференц Семен,* Ференц Антонина, Цап Иосиф, Цап Анна, Юрцаба Лесько, Пацканик Михайло, Пацканик Петро,* Пацканик Іван,* Войтович Володимир,* Войтович Марія, Полиняк Данило, Мацейовський Михайло, Ференц Дмитро.
В. 9. Вашута Анна, Бобеляк Іван.
В. 25. Балко Андрій Іван М.Д., Каштанюк О. Богдан.
В. 31. Процак Ксеня, Процак Марія, Процак Анна, Процак Катерина, Процак Іван.
В. 40. Макаровський Андрій.
В. 61. Уріщак Анна, Оріщак Катерина, Оріщак Иосиф,* Уріщак Людвіга, Орщак Марія, Уріщак Іван.*
В. 74. Ярема Петро, Геча Іван.
В. 76. Галамус Максим.
В. 78. Паламар Марія, Бордун Семен, Зятек Іван, Мацик Михайло, Маціовська Юлія, Стерник Іван.
В. 91. Китик Никола,* Бончак Іван.*
В. 94. Кричковський Павло.
В. 121. Олійник К. Григорій, Олійник Иосиф.*
В. 122. Пилюк Мирослав,* Хоптова Юлія, Пілюк Іван, Пілюк Анна.
В. 123. Бриндзя Василь.*
В. 127. Семчишин Ольга.
В. 135. Матерна Иосиф, Матерна Юлія.
В. 136. Гаврильчак Никола.*
В. 143. Шутка Розалія.
В. 155. Чабрак Михайло.
В. 158. Хлипавка Стефан.
В. 196. Баричко Никола.*
В. 216. Янсевич Текля.
В. 229. Волський Гендрик.
В. 290. Цілінська Емілія.
В. 292. Паліньки Катерина, Михалюк Карло, Гуцула Стефанія, Попель Петро, Михалюк Иосифа.
В. 310. Венгринович Володимир 2.
В. 319. Колотило Антін,* Стасінчук Анна, Стасінчук Марія, Стасінчук Олекса, Вельгош Марія, Вельгош Андрій.
В. 345. Годівський Лонгин.
В. 361. Мира Іван,* Лапіз Анна.
В. 365. Горват Тесій, Горват Марія, Мускалик Іван мол.,* Ковальська Анастазія, Камінська Марія, Цесла Павло, Москалик Іван.
В. 371. Ступка Зофія, Ступка Петро.*
В. 382. Москалик Анна, Москалик Марія, Москалик Анна.
В. 393. Штогрин Максимелян.*
В. 396. Фірко Василь.*
В. 398. Івасюк Петро.*
В. 402. Потоцький Михайло.
В. 403. Конопацький Антін, Конопацький Михайло.*
В. 428. Бараболяк Анеля.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 37. Воробель Ева.
В. 75. Федоришин Марія.
В. 112. Будованець Марія.
В. 125. Плитяк Ксеня.
В. 146. о. Журавецький Петро.
В. 178. Хомяк Павло, Хомяк Анна.
В. 292. Бутковська Катерина, Бутковський Евстахій.
В. 310. Раба Иосиф, Мирон Анна.
В. 321. Барнет Марія.
В. 372. Джера Онисько.
В. 381. Гнатків Анна.
В. 390. Бендас Иосиф.*
В. 414. Брезіцька Зофія.
В. 421. Шипінка Михайло, Шипінка Марія, Шипінка Павлина.
В. 429. Шпак Іван.
В. 438. Терлецький С. Стефан, Терлецька Марія.
В. 446. Семчишин Ольга.
В. 448. Пронко Никола.
В. 456. Стодольний Іван, Стодольна Марія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 45. Хома Анна.
В. 47. Грегоріс Ольга.
В. 183. Чижавська Анна.
В. 194. Денега Никола.*
В. 206. Колисник Стефанія.
В. 220. Ханас Стефан.*
В. 383. Буката Марія Магарета.
В. 446. Гричишин Ольга.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Гігович Иосифа, Кузмич Марія, Кузмич Іван, Терефенко Юрій, Тирлич Нестор, Іванцьо Едвард.*
В. 7. Рогаль Михайло.*
В. 9. Сердинський Станислав.*
В. 10. Завидняк Мілько.
В. 25. Гела Теодор.*
В. 30. Пінята Анна.
В. 39. Трач Никола.
В. 41. Морозович Анастазія, Морозович Михайло, Степаник Михайло мол., Глива Марко,* Глива Теодор.
В. 74. Мудрак Дмитро,* Мудрак Катерина, Мудрак Никола,* Мудрак Василь,* Мудрак Василь, Мундзякевич Антін, Мудрак Марія.
В. 78. Сахар Михайло, Старжецький Семен, Молочняк Петро.
В. 88. Горбач Антін.
В. 94. Геник Олена.
В. 108. Онисик Дмитро.
В. 109. Стечуляк Іван.
В. 130. Захарчук Никола, Захарчук Анна.
В. 132. Хочінський Павло.*
143. Довганик Марія, Довганик Михайло,* Довганик Анеля, Смарацько Василь.*
В. 144. Давис Марія, Бобола Марія, Грудецький Михайло.*
В. 147. Шевчук Ілько.
В. 166. Федорович Марія.
В. 180. Фекет Иосиф.*
В. 191. Голодюк Олекса.
В. 193. Пухальська Анеля, Пухальський Лев,* Бучек Андрій, Малішевський Володимир,* Малішевський Петро,* Малішевська Марія, Малішевський Михайло.
В. 204. Борачик Михайло, Ростецький Семен, Розвадовський Іван.
В. 219. Федак Григорій,* Федак Марія, Кацапир Петро,* Кацапир Катерина, Ландян Іван,* Ландяк Олена, Ландяк Анна.
В. 221. Квачан Теодор.
В. 224. Вожний Стефан.*
В. 229. Савкулич Теодор,* Савкулич Ева, Савкулич Стефан,* Процик Іван, Піч Михайло, Мияк Іван, Гарасим Анна, Савкулич Григорій.
В. 235. Невойда Павлина.
В. 236. Вороблевська Флорентина.
В. 239. Курко Володимир,* Федороф Іван.*
В. 240. Дубас Анна К., Кущ Целя, Вовчук Никола,* Вовчук Павло.*
243. Заокопна Марія, Заокопний Григорій, Карплюк Павло,* Шемердяк Петро, Карплюк Юлія.
В. 260. Кульчицька Олена.
В. 270. Мисак Іван.*
В. 275. Сосульська Емілія, Скібінський Стефан.
В. 278. Пилипко Анастазія.
В. 301. о. Кірстюк Корнелюс.
В. 305. Сеген Кузьма.*
В. 307. Карнаух Онисим, Карнаух Анна.
В. 310. Леньо Михайло.
В. 326. Щеманський Честер.*
В. 334. Хамрик Вілям.*
В. 343. Сандолович Анна.
В. 348. Павлишин Павлина.
В. 361. Магалас Генрій, Стасько Вілям,* Петришин Катерина.
В. 363. Ткачик Олена, Мішаниць Станислав,* Мішаниць Геноефа, Гофран Марія, Мішаниць Стефан,* Мішаниць Іван, Челядин Теодор.
В. 365. Кашицький Іван.
В. 385. Касанчук Никола.*
В. 399. Клапій Вілям.*
В. 406. Марущак Марія.
В. 412. Пелява Антін, Пелява Анна, Фудзяк Михайло.
В. 414. Бобій Петро,* Бобій Михайло.*
В. 422. Проць Наталія, Жін Марія.
В. 445. Лабовський Иосиф,* Пірожек Василь.*
В. 450. Ресавич Ярослав.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 3. Джера Онисько.
В. 39. Костів Анастазія.
В. 85. Шпак Іван.
В. 103. Журавецький Петро о.
В. 127. Семчишин Ольга.
В. 141. Бутковська Катерина, Бутковський Евстахій.
В. 158. Мирон Анна, Раба Иосиф.
В. 213. Петрик Михайло, Петрик Катерина.
В. 221. Плитяк Ксеня.
В. 224. Хомяк Павло, Хомяк Анна.
В. 234. Воробель Ева.
В. 242. Сухеня Андрій.
В. 254. Бендас Иосиф.*
В. 260. Будованець Марія.
В. 288. Терлецька Марія.
В. 292. Попіль Петро.
В. 320. Стодольний Іван, Стодольна Марія, Дмитрів Стефанія.
В. 361. Ракшис Марія.
В. 370. Брезіцька Зофія.
В. 371. Борищук Антін.*
В. 374. Федоришин Марія.
В. 390. Шипінка Михайло, Шипінка Марія, Шипінка Павлина.
В. 414. Касян Текля, Касян Никола.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 45. Хома Анна.
В. 47. Гегоріс Ольга.
В. 183. Чижовська Анна.
В. 194. Денега Никола.*
В. 206. Колісник Стефанія.
В. 220. Ханас Стефан.*
В. 383. Буката Марія Магарета.
В. 446. Семчишин Ольга.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ЗО ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 76. Гонський Михайло.
В. 90. Жолобайлюк Никола.
В. 97. Кухар Михайло.*
В. 164. Генгер Розалія.
В. 182. Розябек Михайло.
В. 242. Криба Михайло.*
В. 336. Кухаришин Стефан.*
В. 378. Суль Анна.

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛІ:

В. 1. Лесяк Григорій.
В. 7. Присяжна Анастазія, Циркот Лесько.
В. 8. Серединський Михайло.
В. 18. Витяк Семен.
В. 63. Прочишин Иосиф.
64. Гаврилюк Кондрат.
В. 99. Леськів Текля.
В. 132. Нестор Михайло.
В. 155. Яричевський Василь.
В. 158. Дацьків Петро.
В. 163. Гнойський Адам.
В. 170. Волошин Силвестер.
В. 186. Кондаш Марія.
В. 208. Малінарський Иосиф.
В. 237. Мамчур Каролина, Копчак Семко.
В. 247. Качмар Дмитро.
В. 283. Борачок Василь.
В. 370. Рошка Никола.
В. 385. Скрипець Олекса.
В. 400. Стебен Франко.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1940 р. було в У. Н. Союзі повнолітніх членів	26,926
В місяці квітні 1940 р. принято нових	262
В місяці квітні 1940 р. принято наново	106
В місяці квітні 1940 р. принято з переступними листами	26
В місяці квітні 1940 р. принято з інших кляс обезпечення	8
Разом	27,328
В місяці квітні 1940 р. суспендовано	128
В місяці квітні 1940 р. відійшли з переступними листами	32
В місяці квітні 1940 р. відійшли до інших кляс	8
В місяці квітні 1940 р. відійшли зо зворотом у готівці	8
В місяці квітні 1940 р. померли	22
Разом	198

З кінцем квітня 1940 р. в У. Н. Союзі було дорослих членів 27,130

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А.	на $ 250	8
В клясі А.А.	на $ 500	108
В клясі В.	на $ 750	17
В клясі С.	на $1000	218
В клясі В.В.	на $1500	8
В клясі С.С.	на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500	на $ 500	498
В клясі О-1000	на $1000	334
В клясі О-1500	на $1500	4
В клясі О-2000	на $2000	3

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	2,472
В клясі Р-1000	на $1000	1,297
В клясі Р-1500	на $1500	14
В клясі Р-2000	на $2000	7
В клясі Р-3000	на $3000	1

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	1,478
В клясі Е-1000	на $1000	514
В клясі Е-1500	на $1500	9
В клясі Е-2000	на $2000	6

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 250	на $ 250	2
В клясі W- 500	на $ 500	2,825
В клясі W- 750	на $ 750	2
В клясі W-1000	на $1000	3,183
В клясі W-1500	на $1500	22
В клясі W-2000	на $2000	8
В клясі W-3000	на $3000	1
В клясі W-ріжні суми		107

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ ДАВНИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі Т- 100	на $ 100	6
В клясі Т- 250	на $ 250	215
В клясі Т- 500	на $ 500	4,010
В клясі Т- 750	на $ 750	598
В клясі Т-1000	на $1000	8,890
В клясі Т-1500	на $1500	209
В клясі Т-2000	на $2000	54
	Разом	27,130

ЯК МОЖНА ЇСТИ ВУГІЛЛЯ

В Амеиці перебуває д-р Віллі Лянґе, що недавно приїхав з Німеччини. Він каже, що через недостачу природніх товщів німці змушені тепер щораз більше вживати товців з камяного вугілля. Основну зміну, яку треба зробити з вугіллям, щоби пізніше виробити з нього товщ, робиться на самім початку. Крізь палаюче вугілля продувають під великим тисненням пару. В цей спосіб витворюється ґаз однокис і водень. І власне оця мішанина однокису й водня стає основною речовиною, з якої пізніше, при помочі хемічних приправок, витворюється олива для намащування машинерії. А коли така олива перейде через деякі хемічні зміни, то переміниться в товщ, що надається на їжу.

ВИСОКІ ПОЛЕТИ ШКОДЯТЬ ЛЕТУНАМ

Навіть уже два кільометри над землею повітря таке рідке, що трошки шкодить летунові. А що вище, то все гірше впливає на летуна. Рідке повітря має мало кисня. А коли кисня мало, то людина наче повільно душиться. От тому неодин летун тільки осяде на землю, зараз рад би добре виспатися.

Та на літаках найновішого виробу є вже збірники з киснем. Коли літак піднесеться дуже високо, то тиснення повітря зменшиться і від того збірник з киснем автоматично випускає з себе в повітря в летунській каюті стільки кисня, скільки потрібно, щоб летун так почувався, як і при землі.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 22. Чорномаш Патрися 2.
В. 43. Гарис Давид, Куліковський Иосиф, Куліковська Леоладія.
В. 44. Бугай Володимир.
В. 47. Чолій Катерина, Фартик Бернадина, Лаврик Михайло Данило.
В. 48. Дудек Евген, Дудек Тереса.
В. 58. Горбовий Ярослав Д., Конович Стефан.
В. 63. Пителъ Річард.
В. 85. Монець Адам, Лотоцький Иосиф.
В. 99. Помес Данило, Помес Марія Тереса.
В. 121. Фицик Михайло.
В. 126. Ясновський Пилип.
В. 136. Босолоно Ернест мол., Босолоно Джійн Марія, Босолоно Марія Анна.
В. 143. Гроган Лев, Гроган Джеральд.
В. 144. Малінко Ірина Джійн, Висоцька Бобола Магарета Марія.
В. 155. Сурано Алфред.
В. 157. Боловський Гендрик, Марак Анна Марія, Марак Іван, Марак Павло.
В. 170. Тесаровська Евгенія.
В. 178. Валькінс Михайло.
В. 192. Кречковський Леон, Крупа Філикс, Кречковська Марія, Литвинець Іван, Литвинець Теодор.
В. 204. Бобесюк Василь 5, Готра Іван мол.
В. 221. Шпікула Донна Мелодія 2, Лесняк Іван Михайло 2.
В. 242. Тгорик Ірина, Тгорик Іван, Тгорик Ольга, Тгорик Василь мол.
В. 247. Зайончковський Стефан мол.
В. 261. Гебович Григорій, Гребович Иосиф, Гребович Маря, Гребович Зофія, Смереська Зофія, Гребович Іван, Вітів Олекса, Смереський Стефан, Вітів Катерина, Вітів Марія, Вітів Марія.
В. 270. Меговнч Петро, Маланяк Едвард.
В. 330. Нановська Антонина 2, Вівчар Богдан Роман 2, Вівчар Тома Михайло 4, Бундик Юрій, Клемек Анна.
В. 331. Гердман Чарлс.
В. 333. Поточняк Алися, Поточняк Іван.
В. 338. Дучко Иосиф.
В. 344. Мотика Олена, Мотика Марія, Зимняк Вілям.
В. 347. Горін Леон Вілям, Мокринський Едвард, Мокринський Григорій.
В. 361. Ліцовський Петро мол. 2, Мірусь Надія 4, Степікур Евгенія 4.
В. 370. Дерен Марія.
В. 378. Тайсон Дженета Анна, Тайсон Чарлс.
В. 390. Гірард Давид Р. 2, Крампець Василь В. 2.
В. 393. Дідух Ненсій, Дідух Ліліян, Дідух Гейзел, Білецька Наталія А 2, Глюх Павло.
В. 398. Худин Патрися, Гинюк Ольга, Яцько Катерина А, Яцько Наталія, Яцько Тілій А., Костевич Анна, Костевич Емілія, Гинюк Ева, Максимець Анна, Стаюра Іван, Стаюра Теодор, Волошинська Маріянна.
В. 413. Глущак Юстас, Глющак Марія.
В. 426. Канінець Катерина, Канінець Павлина, Канінець Стефан.
В. 482. Ребрик Михайло Любомір 5, Станевич Михайло, Стефанів Евгенія.
В. 437. Бернадин Иосиф мол.
В. 444. Михнюк Юлко, Михнюк Ольга, Токар Вілям Іван.
В. 448. Гіма Тереса Марія, Новобільска Евелина Марія, Пронко Джерій.
В. 457. Деревяна Марія, Дьорка франко, Дьорка Антін, Колодчак Олена, Коганська Зофія, Козак Реймонд, Чопек Юрій, Деревяна Анна, Клукер Марцеля, Коганський Чарлс, Микитюк Катерина, Микитюк Шірлій, Мудрій Іван, Панчишин Іванна, Стельмах Володимир С. 5, Мандюк Иосиф, Мудрій Олена. Панчишин Михайло, Сохарновський Лувіс, Стельмах Дженій.
В. 458. Бабляк Орест Василь 2, Чудний Евген 3, Гуляновська Орися 2, Кравець Евген Василь, Кравець Михайло, Сенюк Остап Шач, Ольховий Никола Володимир.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 74. Проч Білій, Проч Ірина, Проч Иосиф, Проч Ольга, Проч Володимир.
78. Жятек Іван, Лятик Варвара, Стерник Іван.
В. 85. Гладюк Марта.
В. 292. Маланяк Аделя, Михалюк Володимир, Михалюк Елизавета.
В. 319. Стасінчук Володимир, Стасінчук Іван, Стасінчук Юлія, Франко Ірина, Франко Елен.
В. 341. Лангусій Ефрозина Емілія, Лангусій Теодор Іван, Ковальчук Флорентина, Ковальчук Иосифа, Ковальчук Ольга.
В. 371. Ступка Дорота.
В. 393. Шутка Юрій.
В. 398. Евасюк Павло, Евасюк Антін.
В. 402. Потоцька Софія, Потоцький Никола.
В. 414. Башта Володимир.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 112. Будованець Олена.
В. 157. Зварич Иосиф.
В. 178. Хомяк Даря Иоанна.
В. 292. Бутковський Роман, Бутковська Глорія Евгенія, Бутковська Ірина.
В. 385. Касанчук Ненсій Анна, Касанчук Яролд Никола.
В. 421. Шупінка Ірина, Саяк Иоанна, Шупінка Стефан.
В. 438 Терлецький Михайло, Терлецька Магарета, Терлецький Стефан, Терлецький Іван.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 296. Вардоклип Маріянна.
В. 352 Пастушек Михайло мол., Пастушек Вілям, Пастушек Мартин мол., Настушек Дарина Теодора, Пастушек Андрій.
В. 432. Луговий Петро Михайло.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 20. Підперигора Стефан.
В. 22. Явор Марилина.
В. 39. Павлина Франко.
В. 40. Лихач Анна.
В. 74. Василюк Джорджіянна.
В. 78. Ковальчик Стефан.
В. 94. Смулка Стефан.
В. 136. Кізик Андрій, Канай Долорес.
В. 143. Присляк Марія, Довганик Іван, Довганик Дженій, Довганик Вілям, Присляк Вілям, Ковальчук, Іван, Никун Петро, Никун Стелля, Присляк Іван, Никун Юрій.
В. 144. Грудецький Михайло мол., Грудецька Каролина, Давис Иоанна, Давис Марія Олена.
В. 147. Шевчук Долорес Анна, Шевчук Олекса, Шевчук Іван.
В. 160. Алтман Іван.
В. 164. Барон Дорота, Барон Магарета, Барон Олена,, Барон Сера.
В. 167. Мікель Едвард Варен, Мікель Ірина Флоренса.
В. 193. Попсон Иосиф, Попсон Едвард, Пухальский Іван Чарлс.
В. 219. Галишин Евелина, Галишин Зофія, Федак Юлія, Федак Розалія.
В. 260. Бойко Іванна, Савчин Анна.
В. 284. Іващук Теодор.
В. 334. Хамрик Вілям мол.
В. 341. Кадлубіцький Никола, Кадлубіцька Стефанія.
В. 348. Смеречанська Ольга.
В. 363. Гофран Анеля.
В. 383. Суджіна Иосиф, Суджіна Марія.
В. 393. Рудий Рудолф, Рудій Рута.
В. 433. Цап Олена.
В. 437. Павчак Ірина.
В. 443. Романишин Марія 4.

ДІТИ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 39. Прибила Іван Евген.
В. 99. Зварич Иосиф.
В. 141. Бутковська Глорія Е., Бутковський Роман, Бутковська Ірина.
В. 224. Хомяк Дарія Иоанна.
В. 260. Будованець Олена.
В. 288. Терлецький Михайло, Терлецька Маргарета, Терлецький Стефан, Терлецький Іван.
В. 390. Цик Іванна, Шупінка Ірина, Шупінка Стефан.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО СТАРШИХ ЛЕНІВ У.Н.С.:

В. 2. Дзвінка Марія.
В. 5. Рудик Теодор.
В. 33. Вархолик Ольга.
В. 73. Заходник Мирослава.
В. 165. Тарановська Розалія Една.
В. 204. Ярич Франя.
В. 221. Мельник Марія.
В. 283. Коковська Анна, Мулик Ольга.
В. 291. Юзва Анна, Юзва Михайло.
В. 292. Гриб Василь.
В. 305. Меронюк Геноефа, Рихальська Ольга.
В. 336. Пелех Володимир, Семенчук Василь.
В. 364. Барбер Емілія, Барбер Ірина.
В. 367. Пукіш Павло.
В. 396. Катириняк Юлія, Крук Марія, Тимків Зофія, Слободзян Анна.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 296. Вардоклип Маріянна.
В. 252. Пастушек Михайло мол., Пастушек Вілям, Пастушек Мартин мол., Пастушек Дарина Теодора, Пастушек Андрій.
В. 432. Луговий Петро Михайло.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 385. Пікула Володимир.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ЗО ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 367. Лесько Володимир, Попович Василь, Попович Катерина, Попович Ольга.

ДІТИ ПОМЕРЛІ:

В. 339. Буричкий Олекса.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1940 р. було в У.Н. Союзі дітей членів	9,123
В місяці квітні 1940 р. принято нових	176
В місяці квітні 1940 р. принято наново	31
В місяці квітні 1940 р. принято з переступними листами	15
В місяці квітні 1940 р. принято з інших кляс	7
Разом	9,352
В місяці квітні 1940 р. суспендовано	60
В місяці квітні 1940 р. відійшли з переступними листами	14
В місяці квітні 1940 р. відійшли до старших чл. У.Н.С.	23
В місяці квітні 1940 р. відійшли до інших кляс	7
В місяці квітні 1940 р. відійшли зо зворотом у готівці	4
В місяці квітні 1940 р. відійшли на безплатне продовж.	1
В місяці квітні 1940 р. померли	1
Разом	110

З кінцем квітня 1940 р. в У. Н. Союзі було дітей членів 9,242

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В 1-ший клясі за 25 ц. місячної вкладки	6,069
В 2-гій клясі за 50 ц. місячної вкладки	1,767
В 3-тій клясі за 50 ц. місячної вкладки	1,406
Разом	9,242

З кінцем квітня 1940 р. в У.Н. Союзі було всіх обезпеч. 36,[illegible]72

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинен прочитати й відповідно до неї застосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за березень 1940 року суспендованими, можуть бути приняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж березня 1940 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. рек. секретар.

НАФТОВІ ТЕРЕНИ ПІД МОРЕМ

Вилйем Крумбейн, професор ґеольоґії в шікаґовськім університеті, пояснював на одному конґресі вчених, звідки взялася нафта під морським дном.

Намул моря має в собі дуже багато орґанічного матеріялу. Величезний натиск скал на цей намул на морськім дні переміняє цей матеріял у нафту. Постійний натиск втискає нафту в свобідні місця, що повстають при паченні й фалдуванні земної скорули. Як нафта полежала там кілька міліонів літ, приходить нафтовий ґеольоґ і шукає за такими пористими скелями, знаючи, що в них він скоріше знайде нафту, ніж шукаючи за нею наосліп по поверхні землі.

Проф. Крумбейн каже, що великі поклади нафти знаходяться тепер у Мексиканськім Заливі, під Тихим океаном, недалеко від побережжя Каліфорнії.

НА РІЖНІ ТЕМИ

БЕЗПОЩАДНА ПІМСТА.

Французький уряд закликує населення до безпощадної боротьби проти німецьких парашутистів, себто жовнірів, скинених з літаків зо скоропадами.

Німецький уряд на це загрожує страшною пімстою всім тим французам, що важуться виконувати приказ французького уряду й будуть виступати проти парашутових жовнірів. Каже німецький уряд, що він здопче цих французів на смерть як вовків.

Цікаво, як собі уявляють тепер французи свою долю? Що станеться з ними, як вони переможуть, вони знають. Що станеться з французами, як вони будуть бити парашутистів, а німці переможуть, французи теж знають. Та що станеться з французами, як вони парашутистів не будуть бити, а німці переможуть?

МІЖ ДИКТАТОРАМИ.

Доносять з Еспанії, що там ведеться тепер пропаганда, що має на цілі переконати еспанців про приязні наміри італійського диктатора Мусолінія. Та, як подають ці самі донесення, еспанці не довіряють Мусолінієві.

Не вірить Франко Мусолінієві, не вірить Мусоліні Гітлерові, не вірить Гітлер Сталінові, не вірить Сталін мікадові.

І кожний диктатор, що йому інший не вірить, віддячується таким самим недовірям.

НЕ БУЛО ПРОМОВИ.

Президент Рузвелт виголосив на спільному засіданні обох конґресових палат промову про потребу зброєння Злучених Держав. Президент заявився за зброєння на велику скалю й за зброєння поспішне. Президент не старався закривати, проти кого це зброєння звернене. Його промова не стрінула ніякого спротиву; може вперше за нього станули обі партії.

Через те ця промова була в Америці новинкою першої кляси. На рівні з воєнними донесеннями з Европи.

Зате про неї нічого не написали газети в Німеччині й Італії. Доперва на другий день вони написали про неї так, гейби вона до них не відносилася.

ЗА ІЗОЛЬОВАНУ АМЕРИКУ.

Заявляється один сенатор за „ізольовану" Америку. Ми мусимо держатися осторонь від европейської війни, говорить він.

В Европі є вже багато таких держав, що старалися ізолюватись від решти Европи й від війни. Наприклад, Данія, Голяндія, Норвеґія, Бельгія. За якийсь час буде їх певно ще більше.

Англійський карикатурист Лов малює трох людей у човні, що потапає, бо в ньому в задній частині зробилася діра. Два з них стараються вичерпати з човна воду, а третій сидячи на передній частині човна, гордо заявляє: „Ох, це паскудна діра! Але Богу дякувати, вона не в моїм кінці човна".

КОНЕЦЬ ІЗОЛЯЦІЇ.

Реймонд Леслі Бюел, відомий американський публіцист, що недавно написав добру книжку про Польщу, написав тепер нову книжку про питання ізоляції Америки від світа.

Він думає, що теперішньому поколінню американців ще може вдасться уникнути остаточного розкладу світу просто дорогою певного неробства. Одначе вже наступне покоління буде мусіти станути з розкладом цивілізації око в око, а буде цивілізація розкладатися через неробство теперішнього покоління американців, бо це неробство власне скріпить розкладові сили.

Звичайно люди думають, що лише якась акція може бути помилкова. Та помилково може бути й брак акції.

ЗНАЧІННЯ ПЕРЕМОГИ НІМЕЧЧИНИ.

Американські публіцисти рахуються з великою можливістю перемоги Німеччини над Англією й Францією, починають уже розчовпувати дальше питання: яке значіння буде мати перемога Німеччини для Америки?

Німецький письменник Томас Ман у своїй книжці „Ця війна" відповідає на інше питання, яке може кинути деяке світло на питання значіння німецької перемоги для Америки: говорить, що значила перемога націзму для німців.

Томас Ман каже, що перемога націзму в Німеччині означала для німців „моральну корупцію, зроджену з терору, блідий страх за життя й прожиток, пониження тих, що могли би жити пристойно... розвязання всякого інстинкту, рабства, фарисейства, наймерзеннішого опортунізму, затроєння родинного життя, зраду родичів звироднілими дітьми, всяке приниження людської натури..."

ГОЛОС У ПУСТИНІ.

Томас Ман каже, що його писання дістанеться до Німеччини дорогами, яких не може заперти ніяка диктатура.

Та це видай пуста перехвалка: те, що пише Томан Ман про значіння націзму, не дістанеться навіть до німців в Америці.

Ман міг би з таким самим успіхом говорити до сардинок у пушці.

ЗА УЩАСЛИВЛЕННЯ СВІТУ.

Каже провідник „націстичного робітничого фронду", що ціллю Гітлера є завести панування розуму по всьому світі й зробити його щасливим.

А якби світ не хотів бути щасливим на спосіб Гітлера то Гітлер думає його й буком заставити бути щасливим на його спосіб.

Світ має велике підозріння, що щастя Гітлера не стільки в тому, який щасливий буде світ колись, а у тому, який щасливий буде Гітлер, заставляючи світ бути щасливим на Гітлерівський спосіб.

ПРИЗНАЄ ҐЕНІЄМ.

По своїм повороті з західнього фронту німецький маршал Ґерінг заявив у розмові з газетярами, що він уважає Гітлера військовим ґенієм.

Тепер можемо сподіватися відзначення Ґерінга якоюсь медалею.

БЕШ ТИ МОГО... БЮ Я ТВОГО.

Югославський уряд заборонив поширення в Югославії італійських газет, головно тих, у котрих пише речник Мусолінія, Вірджініо Ґайда.

Італійський уряд поставив ріжні обмеження на ватиканську газету „Оссерваторе Романо", що від якогось часу гостро критикувала фашистівський уряд. Цими обмеженнями уряд заставив газету закинути критику.

Румунський уряд заборонив газетам подавати мапи й титули на воєнні новинки.

Кожний уряд трактує свій народ як коня: накладає йому заслони на очі, щоби він бачив лише те, що уряд хоче, щоби він бачив.

Степан Мусійчук.

ПРИВІТ КОНҐРЕСОВІ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Привіт Тобі, Світлий Вкраїнський Конґресе!
Привіт делеґатам, бистрим орлятам!
Най ваші бажання буйний вітер несе,
Туди, де на вас Україна-Мати жде.
Бо ваші бажання — це її Держава,
Одна, Нероздільна, Вільна і щаслива.
Привіт вам, Орлята, честь і тричі слава,
Що ви один Конґрес Вкраїнський створили.
Ви цю вільну землю прибрали за матір,
Її полюбили, як серце лиш знає;
Та Батьків Отчизна там в неволі в ката,
Туди ваш дух й думка нині улітає.
Ви тут, під покровом стягу зоряного
Зібралися нині в сецілу громаду.

Злучімож всі сили для діла святого,
Для Батьків Отчизни творім чесну раду.
Створім таку раду, щоб вчув нас Львів й Київ;
Піднесім свій голос грімкіщий від дзвона,
Що тут Незалежність й Свободу раз вибив
В цій прибраній хаті, землі Вашинґтона.
Рознесім широко в світові простори,
Що ми цеї землі Свободу кохаєм;
Хай знають там злющі царі-диктатори,
Що ми й Україні такої бажаєм.
Привіт Тобі, Світлий Вкраїнський Конґресе!
Будь благословенна ця хвиля братання.
Згода і братерство нам щастя принесе
І Бог нам поможе у наших змаганнях.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

З ДНЯ

ВИМОГИ ОСВІЧЕНОГО ЧОЛОВІКА.

Президент Гемілтон Каледжу, Кавлі, виголосив у Саратоґа Спрінґс в половині травня ц. р. до студентів промову і в ній підкреслив шість прикмет, якими повинен відзначатись освічений чоловік. Тими прикметами є: вміння добре говорити своєю мовою, добре писати нею, добре вміти щось описати, вміти читати і розуміти якусь чужу мову, вміти прозоро думати і витягати виразні заключення з поданих фактів, вміти працювати і жити разом з іншими людьми.

ЧУЖА МОВА.

Хочеться тут підкреслити особливо дві з поданих прикмет, а це: вміння читати якусь чужу мову, і вміння робити розумні, прозорі заключення з поданих фактів.

Серед нашої молоді в Америці нераз трапляються такі, що хоч кінчать вищі школи, не вміють крім англійської мови ніякої іншої. Щобільше, вони гордяться тим, що не вміють іншої мови, зокрема тої мови, якою говорили, чи говорять, їх батьки. Трапляється нераз і таке, що такий „освічений" чоловік, немилосердно ламає батьківську мову і навіть тішиться, що та мова в його устах виходить такою покрученою. Мовляв — „диви, як я погано говорю українською мовою; а то тому, що я дуже вчений чоловік".

Судячи його по вказівках професора Кавлія, він фактично не є освіченим чоловіком. Незнання матерної мови є доказом нетямучости.

ПОРІВНАННЯ МОВ.

Зрозуміло, що це лиш деякі випадки зпосеред нашої молоді. Більшість з неї вміє говорити по українськи, або бодай читати і писати, та є горда з того. Бо мова це не мертвий інструмент, при помочи якого ми порозуміваємося. Вона жива і собою відбиває духа даного народу. Через порівнання одної мови до другої освічена людина багато вчиться і пізнає краще свою власну мову. Чому, наприклад, англійська мова, обходиться чотирма іменниковими відмінами, „деклінаціями", а українська має аж сім? Чому українська мова в відміні дієслів, в „конюґаціях", не має минулого доконаного часу, якого наслідки тревають далі, а англійська має? Чому українська мова не має родівників, чи точніше „означників", а англійська має?

ПРИЧИНКИ ДО ДУМАННЯ.

Чи часом не тому, що українська мова є більше статична, а англійська більше динамічна? Українська мова завдає собі труду точно описувати відношення одного предмету до другого, чи до особи, а не дуже дбає, щоб виразно підкреслити, чи довершена якась функція тревае в часі далі, чи може вже десь спинилася, закінчилася. Українська мова, уникаючи родівників, чи „означників", бо англійське „the" цілком не означує роду, тільки конкретність, набирає більш загальникового, синтезуючого, фільософуючого характеру, в той час коли англійська мова має більше означений, „артикулярний", конкретний характер.

Це лиш пару завваг, над якими варт глибше задуматись. Кожна мова має свої специяльності. Бо кожний нарід під оглядом своїх завважень, ріжниться дещо. Один завважує це і знаходить на це слово, або цілий вираз; інший завважує що інше. Крім того народи інакше черґують свої завваження, придумують інакшу складню, граматику. Освічений чоловік у дослідах мов міг би здибати чимало цікавих речей і замісць сміятись з мови батьків, взявсяб за її докладне вивчення.

ПРОЗОРІСТЬ У ЗАКЛЮЧЕННЯХ.

Важним для освіченого чоловіка, каже проф. Кавлі, є теж уміти орієнтуватись у даним положенні і знайти прозоре заключення. Це справді важна прикмета.

Людський зір представляє людям справи в однаковім виді, подібно, як фотоґрафічний апарат. Коли десь горить хата, одні люди біґають за водою, інші рятують хатній дорібок, то всі посторонні глядачі побачать те саме: хату, вогонь, біґаючих людей, їх число. Але не всі посторонні глядачі прийдуть до одного висновку, що в даним випадку робити. Один буде в нерішучості стояти, інший побіжить за водою, ще інший кинеться до хати виносити хатне добро, ще інший побіжить до власної хати, щоб її охоронити, і т. п.

Подібні ситуації, що вимагають особистого розсудку і заключення — як треба поступати, що найкраще в даним випадку зробити, яке відношення одна річ має до другої, одна функція до другої — ми здибаємо щодня, на кожнім кроці.

Добрі висновки освічений чоловік мусить витягати не лиш з побачених предметів, але також з подуманих. Замало накопичувати багато знання в своїй голові, казав проф. Кавлі. Через те ми ще не стаємо освіченими. З накопиченого знання треба вміти витягати розумні висновки.

У різника.

Служниця: Чи маєте телячі ніжки?

Різник: Ні, я маю тільки телячий мозок.



МАРІЯ І СТЕФАНІЯ БОДНАР
українські співачки, виступлять на Радіо-Балі Сурми у Вебстер галі в неділю, 26-го травня 1940.



ВОЄННА ДРАМА.
Ця жінка втікала з захопленої війною околиці, коли коло неї впала з повітря німецька бомба.

ХОЛОДНЕ СВІТЛО

Одна з проблем сучасної техніки.

Чимраз більше бачимо та чуємо про так зване холодне світло. Світло, як знаємо, повстає двояким способом. Якщо такі речовини, як залізо, плятину, вугіль, вольфрам пічнемо огрівати, то при певній температурі починають вони висилати такі проміні, які наше око спостерігає як світло. Сонце та зорі світять тому, бо вони розжарені до високої температури. Чим вища температура, тим ясніше світло і тим менша витрата енергії на одиницю світла. В полумі свічки, нафтової лямпи світять жевріючі частинки гугля. Температура полумя свічки не висока; у світло теж перемінюється усього 1/8% усеї енергії свічки. Вугляні жарівки Едісона замінювали в світло 3% електроенергії, сучасні жарівки до 21%. Назагал, це гаряче світло дуже некономічне, бо решта енергії перемінюється у тепло.

В протиставленні до гарячого світла природа продукує теж холодне світло; його нпр. висилають світяче порохно, святоіванські червачки, деякі морські риби, численні бактерії, світляні рурки Гайслера. Хоча всі ті речовини світять, їх температура зовсім низька. Завважено, що тут майже вся енергія перемінюється у видне світло. В рурках Гайслера світять міцно розріджені гази, як: неон, аргон, гель та їх суміші під впливом електроструму дуже високої напруги. Вправді, в них використання струму дуже велике, бо доходить до 97%, але світло ріжнокольорове, дуже неприємне для зору і поза крикливими реклямами, якими тепер залите кожне місто, практичного вжитку не знайшло.

Свічення при низьких температурах має двояке енергетичне джерело. В одних випадках у світло замінюється хемічна енргія, прим. при повільнім окиснюванні фосфору; те явище маємо у випадку порохна, при життєвих проявах бактерій, червячків, морських риб у великих глибинах (до 4,000 м.) і т. п. В других випадках світять речовини, що були попереду насвітлені. Це так би сказати, акумулятори світла. Вони мусять одержати більше енргійне світло, щоб опісля випромінювати менше енергійне світло. Тут відріжнюємо два випадки: ґази та рідини перемінюють одержане світло негайно і перестають світити, якщо їх не насвітлювати. Це явище називаємо флюоресценцією. В другім випадку насвітлені речовини заховують запас енергії довщий час і світять без дальшого насвітлювання. Цей спосіб свічення називаємо фосфоресценцією (жеврінням), хоч воно зі свіченням фосфору, який при тім повільно спалюється, тобто лучиться із киснем, нічого не має спільного.

Холодне світло це світло майбутнього. Його дослідженням та вдосконаленням займається цілий ряд учених. В економіці народів може відіграти це велику ролю. Особливо гарну та міцну фосфоресценцію показують сірчаки деяких металів, як цинку, вапу та стронту. Виріб тих світячих мас відомий був добре вже в середніх віках та служив до викликування неодних „таємних" та „духових" обманств. Те світло має покищо одну велику хибу, а іменно його свічення дуже скоро слабне. Насвітлювання цілого дня вигасає протягом вечора майже зовсім. Це свічення виснюється чисто фізичними проявами.

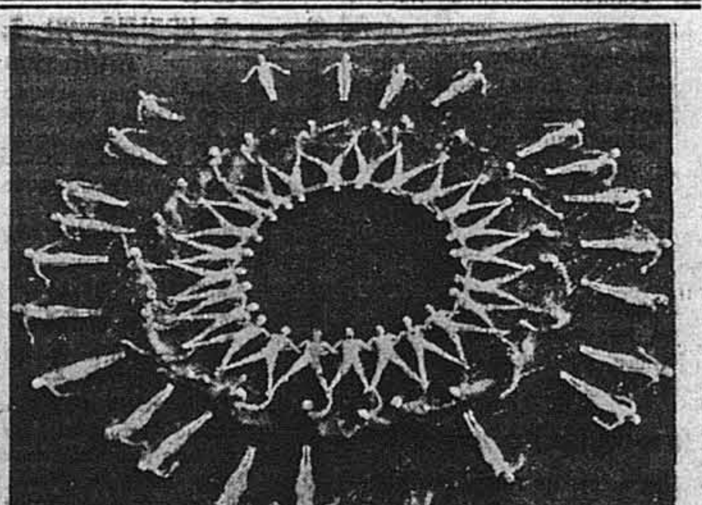
Кожне тіло складається із найменших однородних частинок-творинок (атомів). Творинки побудовані доволі штучно — щось наче наша сонячна система. Довкруги ядра кружляють у ріжних віддаленнях електрони. Якщо до тіла доводити енерґію (прим. огрівати, насвітлювати, перепускати струм), електрони перескакують чимраз дальше від ядра. При охолодженні електрони вертають на попередні віддалі і при тім накопичена енергія випроміньовуе у виді світла. В насвітлюваних ґазах та течах перескок на дальшу віддаль та поворот відбуваються одночасно, у твердих тіл це йде постепенно і свічення триває довше. Вже тепер знаємо кілька способів, щоби значно продовжити те свічення. Насвітлені сірчаки вистане міцно охолодити, щоб вони перестали світити. Дальше додаток деяких металів у дуже невеликих скількостях замітно збільшує та продовжує свічення. Холодне світло в порівнанні з денним доволі слабе. Одна глибоко-водна риба мала таке міцне світло, що при нім можна було читати книжку ще в віддалі 6 метрів; південно-американські світлячки збирають у густодіркований гарбуз і при світлі того гарбуза можна з трудом читати. Наших світлячків треба би назбирати так багато, щоби всі разом дали світла, силою в 25 свічок. Модерна техніка, яка працює невтомно над розвязкою цих проблем, сподіється згодом настільки розслідити й видосконалити продукцію холодного світла, що зуміє його застосувати на широку скалю у практиці щоденного життя. Це світло під багатьома оглядами дуже корисне, а головно — ощадне.

П. Фр.



Великий ґейзер (джерело гарячої води) в Ісляндії має басен 70 стіп у промірі. Він викидає стовп води на 80 до 100 стіп високий.

Великий соняшник зуживає дві бочки води, заки дозріє.



ЖИВА ВОДНА ЛІЛІЯ.

У новій Аквакаді на Світовій Виставі в Ню Йорку звісні пливачки творять у воді таку зірку.

З РУХУ ПО ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗУ

АСТОРІЯ, Л. АЙ., Н. Й.

Організаційний доклад.

Цілком несподівано, бо без жадної підготови, 18. травня ц. р. загостив у наші сторони п. В. Загаєвич, окружний організатор У. Н. Союзу в Америці.

Користаючи з цеї нагоди, що того самого дня вечором були скликані збори нашого союзового відділу ч. 5 в Асторії, урядники нашого відділу запросили п. Загаєвича в нашу клюбову домівку під ч. 31-14 Гренд Ев., де постійно відбуваються усі наші збори, щоб дав нам доклад. П. Загаєвич на це охоче згодився і в доцільному, хоч що правда коротенькому, рефераті до приявних наших членів та членицъ зразково пояснив, чому ми, українці, маючи вже так модерну запомогову свою органіазцію, якою є наш Уукраїнський Народний Союз, повинні в першу міру ставати в його ряди, а відтак аж хто може і хоче, належати й до чужинецьких подібних організацій, чи компаній.

Приємно було навіть нам, старим, союзовим ветеранам, прислухуватись до зразково влучних виводів п. Загаєвича.

Особливо його фахові порівняння наших союзових поліс з полісами деяких навіть міліярдових асекураційних компаній.

Зрозуміло, що підчас самого реферату, на жадання самого бесідника, декілька наших членів ставили йому запити, на котрі діставали влучні, доказані цифрами, пояснення та відповіді.

Одним словом, праця п. Загаєвича для поширення рядів нашої організації показується вельми доцільною і то навіть у таких наших громадах, де місцеві урядники чи організатори, як то кажеться, „виловили" до свого відділу відай кожного українця чи українку.

Ми, українці, замешкалі в Асторії, за доцільне вважаємо скликування по всіх наших відділах подібні організаційні збори, підчас котрих запрошений гол. урядник, чи з рамені гол. уряду У. Н. Союзу, районовий організатор, переконає кожного, хто ще не стоїть у рядах нашої організації, чому він як з матеріяльних так і моральних причин повинен належати до нашого Українського Народного Союзу. Не лиш сам, але й його діти повинні стояти в рядах Батька Союзу.

Михайло Беля,
секр. від. ч. 5. У.С.С.

ПІТСФІЛД, МАСС.

Збори з відчитом.

Дня 12 травня ц. р. відбулися в нас збори тов. ім. Михайла Грушевського, відділ 150 УНС, на котрі приїхав до нас п. Микола Давискиба, головний радний УНС. По зібранні місячних вкладок попрошено п. Давискибу, щоб забрав слово і вияснив приявним ті користи, які має кожний член У. Н. Союзу від своєї організації. П. Давискиба радо забрав голос і вияснив якслід, кому і скільки помагає У. Н. Союз, скільки добра він зробив для своїх членів, для цілої української суспільности, зокрема для нашої молоді, помагаючи їй творити спортові дружини і зводити між собою спортові змагання.

На тих зборах було чимало нашої молоді, яка дуже зацікавилась словами п. Давискиби й опісля приступила до організування своєї бейзболової дружини. До дружини на початок вписалось 19 хлопців. Серед них є декілька таких, що не належать іще до У. Н. Союзу, але вони заявили, що всі впишуться в члени.

По зборах 150 відділу УНС і зорганізуванні бейзболової дружини 58 відділ УЗХ приступив до своїх зборів. На початку зборів предсідниця УЗХ, пані Копитчак, попросила головного радного У. Н. Союзу п. Давискибу, щоби вияснив приявним, що то таке Український Золотий Хрест. П. Давискиба розказав про те, що було питано та додав, що дуже тішиться, що українці в Пітсфілд цікавляться народними справами, бо якраз така хвиля, в якій всім ми повинні цікавитись громадськими справами і горнутись до своїх організацій. За цю палку промову подякувано п. Давискибі і співом „Ще не вмерла Україна" закінчено збори.

О. Яремій.

Відбитки пальців для розпізнання злочинців можна тепер пересилати телеграфічно з одного поліційного департаменту до іншого.

Новонароджене медведятко є менше як новонароджене котятко.

ТАРЗАН, ч. 10. Серце львиці.



„Тарзан!" — промовила розмріяно Маріка. „З оповідань, які я про нього чую, він є чоловіком, якого я моглаб покохати".



„Я скоро буду разом з ним" — відповіла з певним себе усміхом Джейн. Друга жінка зміряла її холодним поглядом.



„Сильніший лев часто відбирає добичу слабшому, моя пані! А Маріки серце — це серце львиці", сказала княжна.



Маріка вдарила в долоні. Два великі тіло-хоронителі вискочили з тіни. „Схопіть її", приказала Маріка. „Вона є моїм гостем".